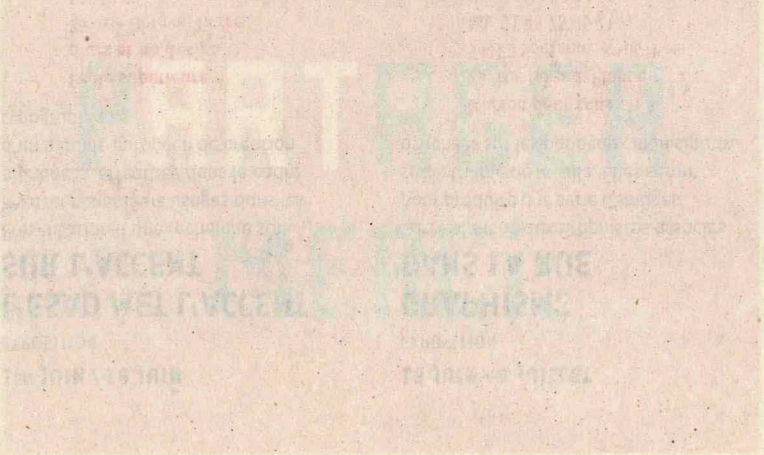
Graphisme en France 1999 | La typographie met en forme la pensée, et rend le langage visible à travers une symbolique d'une grande richesse. Présente dans tous les domaines d'activité, inscrite dans la vie quotidienne, au point qu'on la remarque à peine, elle demeure cependant une discipline largement méconnue. | Des professionnels – créateurs de caractères, typographes, graphistes– dessinent les polices de caractères ou du moins savent les reconnaître, les apprécier, les confronter.
Ce savoir est le fruit d'une patiente initiation où la perception s'affine lentement, à mesure que grandit la connaissance. | Depuis un siècle, le graphisme a fondé une large part de son patrimoine en puisant dans la discipline typographique. L'apport des nouvelles technologies, avec pour corollaire la disparition progressive des métiers de correcteur et de compositeur, a conduit les graphistes à intégrer ces pratiques dans leur activité quotidienne, amplifiant ainsi ce phénomène d'appropriation du savoir typographique. Beaucoup s'en sont emparés pour inventer leur propre langage, découvrant la capacité expressive de la lettre.
| *Graphisme en France,* pour sa sixième édition, propose une réflexion sur cette évolution importante, que certains qualifient de « renouveau » de la typographie. À partir d'une brève analyse historique, un éclairage singulier est offert sur la création contemporaine, ses lieux d'expérimentation et ses tendances. | Comme chaque année, cette parution comporte également un calendrier des événements. Fidèle à sa vocation et répondant à une attente de plus en plus grande, *Graphisme en France* souhaite ainsi développer les initiatives, multiplier les rencontres, encourager le dialogue dans le champ du graphisme et au-delà. **Guy Amsellem,** délégué aux arts plastiques

RECTO
LE CARACTÈRE
SINGULIER
DE LA TYPOGRAPHIE
FRANÇAISE

VERSO
CALENDRIER
DES ÉVÉNEMENTS



→

LE CARACTÈRE SINGULIER DE LA TYPOGRAPHIE FRANÇAISE

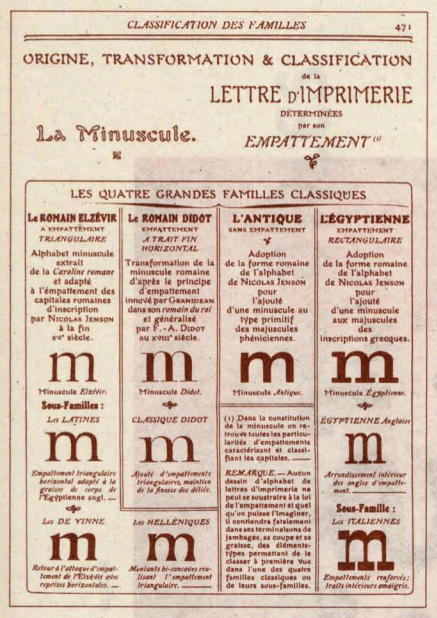
PAR MURIEL PARIS

D'HIER...

Au début du siècle, la typographie française reste à l'écart des mouvements d'avant-gardes européens qui inventent le graphisme moderne, et des recherches plus traditionnelles de dessinateurs travaillant pour les fabricants de nouvelles machines à composer. Après des siècles d'une grande richesse – il suffit de citer les noms de Geoffroy Tory, Claude Garamond, Philippe Grandjean, Pierre-Simon Fournier –, la création française paraît avoir sombré dans un profond sommeil. Souvent impliqués dans de complexes affaires de familles, les différents protagonistes n'ont pas eu le recul nécessaire pour réfléchir sereinement à la question. Face à cette étrange situation, les jeunes graphistes se sont mis au travail pour recoller les morceaux de l'histoire, comprendre leur héritage – ou l'origine de leur manque de connaissance en la matière –, et se resituer dans une dynamique internationale. Portés par les nouvelles technologies, ils ont stimulé la réflexion, multiplié les initiatives pour combler le retard et mobilisé leur énergie pour faire connaître et reconnaître leur pratique comme une création à part entière.

DE THIBAUDEAU À HOLLENSTEIN

La typographie française est liée au destin de quelques personnalités dont les noms ponctuent manuels et essais, mais dont les parcours restent relativement méconnus. Au début du siècle, la typographie se compose en plomb, manuellement à l'aide de caractères mobiles, ou mécaniquement, grâce aux toutes nouvelles machines Monotype ou Linotype.
Francis Thibaudeau, chef d'imprimerie depuis 1914 de l'une des plus grandes fabriques de caractères, la fonderie Peignot, publie *La Lettre d'imprimerie* (1921), qui contient sa fameuse classification de caractères, et le *Manuel de typographie française* (1924), tous-deux symboliques de la création


CLASSIFICATION DES FAMILLES 471

ORIGINE, TRANSFORMATION & CLASSIFICATION de la LETTRE D'IMPRIMERIE DÉTERMINÉES par son EMPATTEMENT (1)

La Minuscule.

LES QUATRE GRANDES FAMILLES CLASSIQUES

Le ROMAIN ELZÉVIR	Le ROMAIN DIDOT	L'ANTIQUE	L'ÉGYPTIENNE
S'APPUYENT TRIANGULAIRE	S'APPUYENT A TRAIT FIN HORIZONTAL	SANS EMPATTEMENT	S'APPUYENT RECTANGULAIRE
Alphabet minuscule extrait de la *Caroline romane* et adapté à l'empâtement des capitales romaines d'inscription par NICOLAS JENSON à la fin XV^e siècle.	Transformation de la minuscule romaine d'après le principe d'empattement innové par GRANDJEAN dans son *romain du roi* et généralisé par F.-A. DIDOT au XVIII^e siècle.	Adoption de la forme romaine de l'alphabet de NICOLAS JENSON pour l'ajouté d'une minuscule au type primitif des majuscules phéniciennes.	Adoption de la forme romaine de l'alphabet de NICOLAS JENSON pour l'ajouté d'une minuscule aux majuscules des inscriptions grecques.
m	m	m	m
Minuscule *Elzévir.*	Minuscule *Didot.*	Minuscule *Antique.*	Minuscule *Égyptienne.*
Sous-Familles :			
Les LATINES	*CLASSIQUE DIDOT*		*ÉGYPTIENNE Anglaise*
m	m		m
Empattement triangulaire horizontal adapté à la graisse de corps de l'Égyptienne angl. —	*Égalité d'empattements triangulaires, maintien de la finesse des délié.*		*Arrondissement intérieur des angles d'empattement* —
Les DE VINNE	*Les HELLÉNIQUES*		**Sous-Famille :** *Les ITALIENNES*
m	m		m
Retour à l'attaque d'empattement de l'Elzévir avec reprises horizontales. —	*Montants bi-concaves réunissant l'empattement triangulaire.* —		*Empattements renforcés; traits intérieurs amaigris.*

(1) Dans la constitution de la minuscule on retrouve toutes les particularités d'empattements caractérisant et classifiant les capitales. —

REMARQUE. — Aucun dessin d'alphabet de lettres d'imprimerie ne peut se soustraire à la loi de l'empattement et quel qu'on puisse l'imaginer, il contiendra fatalement dans ses terminaisons de jambages, ou coupe et sa graisse, des éléments-types permettant de le classer à première vue dans l'une des quatre familles classiques ou de leurs sous-familles.

La classification de Francis Thibaudeau, dans son ouvrage *La lettre d'imprimerie*, 1921.

de cette époque. Alors qu'au même moment, le Bauhaus met au point, à Weimar, un enseignement fondé sur les expérimentations modernistes des mouvements d'avant-gardes, Thibaudeau choisit de composer ses volumes en *Auriol*, un caractère typiquement Art nouveau. En 1923, Charles Peignot prend la tête de l'entreprise et organise le rapprochement avec la fonderie Deberny. Après la commercialisation du *Naudin* et du *Sphinx*, il change d'orientation. Il décide, en 1930, sur les conseils de Maximilien Vox[1], de publier l'*Europe* pour faire face au succès du révolutionnaire *Futura*, le caractère géométrique sans empattement, dessiné en Allemagne par Paul Renner (1927). Charles Peignot se contente de réinterpréter le modèle, sans proposer une réelle création, contrairement à Stanley Morison, directeur artistique de la société Monotype en Grande-Bretagne, qui commande à Eric Gill une linéale originale, le *Gill sans*, novatrice par son dessin à la fois classique et moderne.

Misérables

Le *Naudin*, 1925

BICEPS

Le *Sphynx*, 1926

Belle impression

L'Europe, 1930

Un bal populaire

Le *Futura* de Paul Renner, 1927

C'est avec Cassandre que le Modernisme fait son apparition dans la maison. Cassandre « ose » le *Bifur*, caractère de titrage imaginé pour composer des « mots affiches », des mots qui « claquent », et participent pleinement à la nouvelle poésie urbaine. En 1937, il poursuit avec le *Peignot*, linéale audacieuse à pleins et déliés, présentée sous la forme d'un alphabet unique. Dans les années cinquante, Adrian Frutiger, jeune typographe suisse embauché par Charles Peignot, et Roger Excoffon, dessinateur de la fonderie Olive

typographique

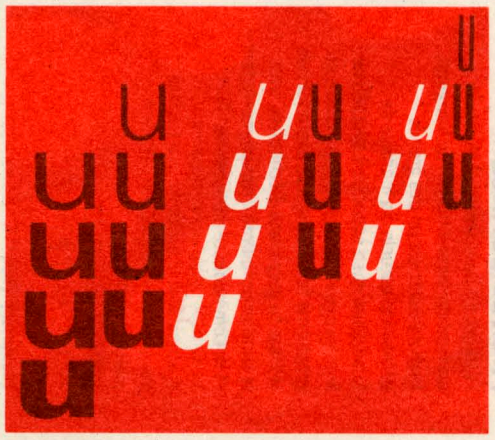
Le *Peignot* de Cassandre, 1937

BIFUR

Le *Bifur* de Cassandre, 1929

Que la lumière soit

Le *Chambord* de Roger Excoffon, 1945. Devant le trouble suscité par le *Peignot*, la fonderie Olive demande à Roger Excoffon de lui ajouter des bas de casse et commercialise avec succès cette « copie » complétée, sous le nom de *Chambord*. Charles Peignot répliquera avec le *Touraine*, un *Peignot* repensé par Guillermo Mendoza, en 1947.



L'*Univers* d'Adrian Frutiger, 1957

(l'autre fonderie majeure, installée dans le Sud de la France), redessinent, dans deux directions opposées, les formes de la typographie française. Frutiger met au point l'*Univers* (1954-1957), un caractère sans empattement, spécialement adapté à la photocomposition, un procédé photomécanique qui remplace la composition au plomb. Utilisant le principe du gabarit pour rationaliser un dessin aux multiples déclinaisons, il invente une alternative à l'esthétique constructiviste. Roger Excoffon, de son côté, prend possession de la rue; ses alphabets envahissent la vie quotidienne et il devient, pour reprendre l'expression du créateur hollandais Gerard Unger, « le responsable » de l'identité visuelle du pays tout entier.

BANCO

Le *Banco* de Roger Excoffon, 1951

MISTRAL

Le *Mistral* de Roger Excoffon, 1953

Le nom d'Albert Hollenstein, disparu accidentellement, reste dans les mémoires associé à la typographie des années soixante et soixante-dix. Après avoir eu la bonne idée d'importer le caractère *Helvetica* en France, ce jeune suisse crée, avec Albert Boton, le *Brasilia*, une linéale aux formes molles et élargies, typiques de cette époque. Son atelier publie également de nombreux caractères de phototitrage, une technique qui offre des possibilités d'expérimentation beaucoup plus souples et stimule la recherche.

OMBRES DE LETTRES

Le *Black Boton* d'Albert Boton, 1970

note 1 Maximilien Vox est également l'inventeur d'une classification qui porte son nom, adoptée en 1962 par l'ATypI, l'association typographique internationale créée par Charles Peignot à la fin des années cinquante.

ET D'AUJOURD'HUI

LA RÉVOLUTION DU NUMÉRIQUE

Dans les années quatre-vingt, le numérique bouleverse la pratique de la typographie, entièrement articulée autour de l'industrie de la photocomposition, et engendre un véritable renouveau. Celui-ci est en beaucoup de points comparable à l'effervescence du début du siècle, lorsque les avant-gardes du Modernisme définissaient l'espace d'un terrain d'expérimentation, et que les dessinateurs traditionnels multipliaient les créations pour les fabricants de machines modernes.
Les nouvelles méthodes redéfinissent les idées : plutôt que de forcer les anciens standards à s'adapter, mieux vaut en inventer. Le Macintosh a la particularité de mettre en évidence le procédé, que l'on peut étudier en même temps que le résultat lui-même. L'apprentissage de l'aspect technique du dessin de la lettre n'a plus rien à voir avec ce qu'il était. Vectoriser une lettre, c'est-à-dire faire apparaître ses contours à l'écran, permet de comprendre l'architecture du signe, son dessin, constitués d'éléments repérables. Alors qu'auparavant, un alphabet pouvait être considéré comme l'« œuvre d'une vie » – ce qui avait tendance à rendre cet objet intouchable et à le parer de vertus mystérieuses –, la technique propre à la création de caractères ne représente plus une barrière. La relative facilité de manipulation des logiciels permet aujourd'hui de tester beaucoup plus rapidement les idées et la réalisation d'un alphabet dans son ensemble n'est plus une tâche gigantesque[2]. La distinction entre le labeur (caractères utilisés pour la composition de textes courants) et le fantaisie (caractères destinés à la composition des titres) est devenue moins claire, et les classifications ne fonctionnent plus aussi parfaitement. Des polices de titrage sont remises en lumière et reprennent aujourd'hui toute leur saveur. Les graphistes ne se contentent plus des « valeurs sûres » et redécouvrent le plaisir d'avoir à leur disposition un ensemble de possibles. Ainsi, après avoir été mises en quarantaine pour cause d'indigestion générale, les créations de Roger Excoffon nous reviennent aujourd'hui ragaillardies, via la Hollande, et revoient le jour çà et là, en dehors des devantures des bars-tabac qu'elles n'ont jamais quittées.

un ciel d'azur

Le *Minimum* de Pierre di Sciullo, 1989. Les caractères imaginés au tout début de l'ère Macintosh se font un plaisir de bousculer les notions de bon goût et explorent les données formelles imposées par la machine. Les contraintes sont transformées en nouvelles approches créatives. Le *Minimum* est une référence directe au dessin bitmap, même s'il a donné lieu, ensuite, à une adaptation vectorisée.

Promenade en mer

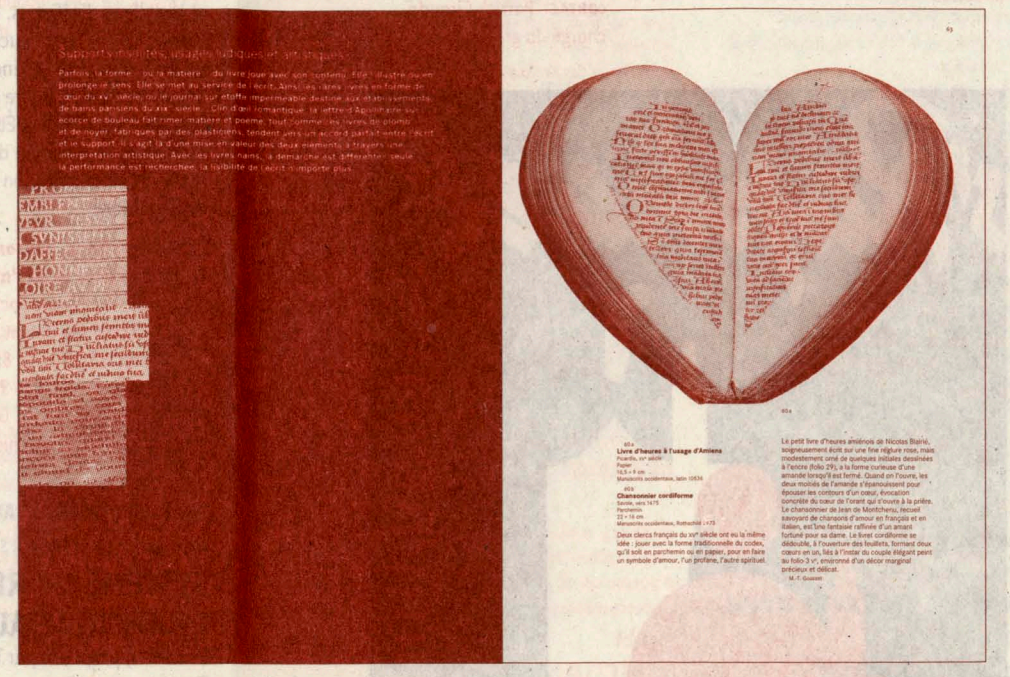
Le *Romain du Roi de* Frank Jalleau, 1995-97. Dès la fin des années 80, lorsque la technologie est suffisamment fine, certains créateurs, comme Frank Jalleau au sein de l'Imprimerie nationale, choisissent, en parallèle à leur propre création, de se consacrer à la numérisation des grands classiques du patrimoine.

LES INITIATIVES ACTUELLES

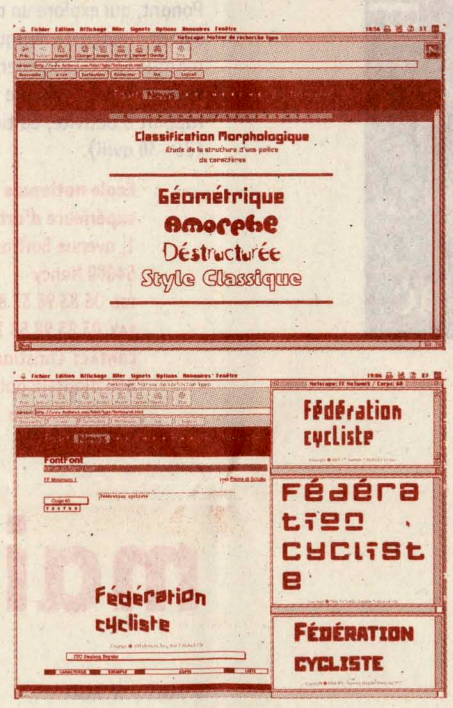
Même si cela n'est pas encore évident dans la production graphique générale, un intérêt réel naît pour la typographie. Il aboutit, en 1985, à la fondation à Paris de l'Atelier national de création typographique[3], à l'initiative du ministère de la Culture et de l'Imprimerie nationale, dans le cadre d'un plan de relance de la typographie française. Dirigé depuis 1990 par Peter Keller, l'atelier offre la possibilité à des étudiants ou à de jeunes professionnels de poursuivre leur formation, avec une bourse du Centre national des arts plastiques, au-delà du cursus traditionnel en école d'art. De nombreuses personnalités, contribuant aujourd'hui au renouveau de la typographie en France, se sont rencontrées à l'atelier. Beaucoup d'anciens stagiaires enseignent à Paris ou en Province; certains ont entamé des recherches historiques qu'ils mènent à titre personnel ou dans le cadre universitaire. Stagiaires et intervenants de la toute première génération, Michel Derre, Margaret Gray et Frank Jalleau se sont retrouvés en 1992 pour fonder à l'école Estienne un atelier de création typographique.
D'autres initiatives se concrétisent sous forme de conférences ou d'expositions. Le centre Georges-Pompidou, dans le cadre des Revues parlées organisées par Romain Lacroix, a fait appel à Hector Obalk, critique d'art, pour une série de conférences intitulée « Sensible à la typographie ». Celui-ci a pu développer une approche originale pour sensibiliser des auditeurs néophytes à « cet objet esthétique tout à fait particulier qu'est la typographie » et faire avancer la réflexion chez les spécialistes.
Le Festival de l'affiche de Chaumont, en Haute-Marne, en consacrant sa huitième édition au thème *Jeux de lettres*, a permis de faire découvrir la richesse et les possibilités de l'expression typographique dans l'affiche à travers le monde.
Les Rencontres de Lure, outre leurs séminaires provençaux de l'été, réservés aux membres de l'association, donnent régulièrement rendez-vous aux Parisiens pour venir écouter des créateurs présenter leur travail. Dans un autre registre, la Bibliothèque nationale de France présente, en ce moment, le deuxième volet de la série *L'Aventure des écritures*, trois expositions riches de trésors, accompagnées de catalogues de référence, par leur contenu et leur conception graphique.
Cependant, dans l'édition généraliste, les choses ne bougent guère. S'il faut encourager la ténacité des Éditions Allia qui rééditent, avec une approche graphique toujours de qualité, le seul texte de Jan Tschichold traduit en français, *Livre et typographie*, ou le travail, plus traditionnel, des Éditions des Cendres, on ne peut que déplorer la rareté des livres disponibles en français...
Et souligner l'ambiguïté de certains ouvrages dont la lourdeur graphique fait douter de la pertinence des conseils qu'ils renferment.

LE CIRCUIT ÉCONOMIQUE

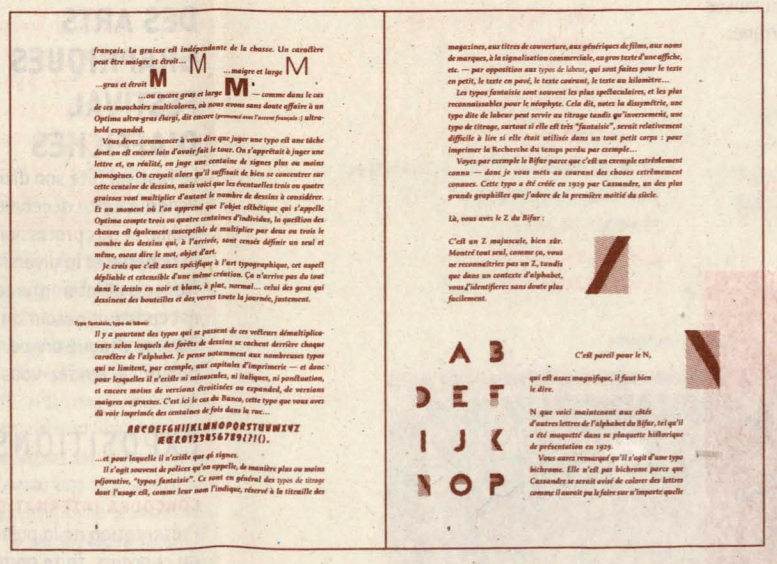
Le choix des caractères mis sur le marché est fait par les éditeurs de fontes, qui influent ainsi sur la qualité globale de la production. Après le vide engendré par la disparition des fonderies en France, la situation commence, dans ce domaine également, à changer. Responsable chez Agfa Gevaert de la mise à jour de la collection exclusive *Créative Alliance*, Allan Halley spécialiste de la typographie, monte en 1995 une opération en France. Six créateurs, Albert Boton, Frank Jalleau, Olivier Nineuil, Jean-François Porchez, Thierry Puyfoulhoux et Pierre di Sciullo sont publiés en même temps. Tous ont des profils extrêmement différents, et les créations ont peu de rapport les unes avec les autres : ce choix donne, au final, une image très fidèle de la création française, où aucune « école » ne se dégage et où chacun préfère travailler dans son coin.
Participant à son niveau à une relance de la pédagogie en la matière, FontShop, à la fois distributeur et éditeur, publie un catalogue de caractères de références, le *FontBook*, dans lequel on trouve la quasi totalité des fontes numériques[4]. À chaque réédition les auteurs mènent une réflexion sur l'utilisation de ce genre d'objet. Le nouveau *FontBook* abandonne le classement alphabétique et propose une classification pertinente en catégories simples et compréhensibles. Le petit catalogue des exclusivités *FontFont* adopte une classification spécifique, « pas tout à fait logique du point de vue scientifique, mais efficace et facile à utiliser ». Ainsi le terme « typographique » est utilisé pour désigner la famille des caractères de labeur. Des appellations voient le jour, comme « ironique » ou « intelligente », symboliques des enjeux de la création contemporaine, et installent de nouveaux repères pour identifier les alphabets.
Le site Internet de FontShop France, qui a nécessité deux années de travail, met en œuvre un moteur de recherche très sophistiqué. L'utilisateur peut chercher sa police simplement en rentrant son nom ou celui de son auteur, mais aussi de façon intuitive, en utilisant une classification, synthèse des grandes classifications existantes.
Pour l'instant, le catalogue FontFont contient, en tout et pour tout, quatre séries de créations françaises... Reflet de notre éveil tardif, cette faible représentation souligne également une situation économique difficile. En France, les polices ne sont pas achetées mais copiées, et les dessinateurs de caractères vivent rarement de leur travail. Le piratage est la conséquence de l'absence de culture typographique. En effet, si la typographie n'est pas considérée comme création à part entière, pourquoi l'acheter ?



Une double page du catalogue de l'exposition *L'Aventure des écritures : matières et formes*, à la Bibliothèque nationale de France. La mise en page conçue par Hans-Jurg Hunziker et Ursula Held met en valeur, par un système de cadrages, les subtilités des différents supports. Chaque double est une composition à part entière qui organise clairement l'information et facilite l'accès au contenu.



Le site FontShop France permet de composer un mot de son choix dans différentes fontes, et de les comparer grâce à un système de petites fenêtres s'affichant au fur et à mesure.



Une double page du premier épisode de la retranscription des conférences d'Hector Obalk à Beaubourg, publié par la revue *Signes*, mis en page par Muriel Paris, 1997.

note 2 Le bitmap – mode point – utilise une grille orthogonale sur laquelle les dessins sont définis point par point sur toute leur surface; les contours sont en escaliers. Les premières polices de caractères utilisées par le Macintosh, installées dans le système, étaient en bitmap. En 1986, Adobe commercialise les polices PostScript (dites de type 1), composées de deux éléments, une police écran bitmap, utilisée pour l'affichage – icône valise composée de fichiers avec un A en capitale –, et une police vectorielle qui définit le caractère par son contour avec des courbes de Bézier et permet une impression parfaite – icône avec signature de chaque éditeur. En 1990, Apple et Microsoft décident de développer le format TrueType. Celui-ci est défini par un unique fichier employé à la fois pour l'affichage et l'impression – icône valise composée de fichiers avec trois A en capitale. En 1992, Adobe diffuse les polices Multiple Master, directement paramétrables par l'utilisateur, qui peut déterminer les valeurs de la graisse et de la chasse, modifier les corps, le style du caractère, et obtenir un dessin toujours parfait.

3 Aujourd'hui Atelier national de recherche typographique.

4 Le réseau des revendeurs est relativement complexe : on trouve chez FontShop environ 90 % des fontes numériques existantes. Il est aussi possible de s'adresser directement aux éditeurs, qui ont chacun leur politique de prix. D'autres, comme Signum Art, dirigée par Christopher Dubber, ancien directeur de la société de photocomposition Face, se sont spécialisés, en plus de la diffusion des fonderies prestigieuses, dans la diffusion des collections de petites fonderies américaines introuvables ailleurs.

LES CRÉATEURS AU TRAVAIL

Même si les innovations techniques font gagner du temps, la création de caractères reste un processus lent et minutieux. Toutes les énergies doivent tendre vers un même but, l'équilibre et l'harmonie de l'ensemble, par la mise au point minutieuse de chacun des détails. Les lettres n'ont pas toutes la même histoire et, dans leur dessin, se retrouve la trace de leur naissance, fruit d'une expérience particulière. Le dessinateur *est un auteur, un créateur qui peu à peu invente* son vocabulaire de formes et définit l'approche conceptuelle d'une expression qui lui est propre.

LA LETTRE EST UN MONDE

La plupart du temps, pour les dessinateurs de caractères, l'alphabet est un système suffisamment large pour être considéré comme un monde en soi, riche d'une symbolique immense qui renvoie à l'origine de toutes choses. L'écriture développe sa propre logique interne, et peut largement nourrir toute une vie de recherches. Dans cette mouvance, rares sont ceux qui cherchent à utiliser leurs créations; ils préfèrent laisser à d'autres le soin de le faire. La discipline typographique tend vers une certaine abstraction, et les enjeux de la création sont souvent difficiles à définir par les mots. Certains, comme Adrian Frutiger, ont lancé le pari d'y parvenir et l'ont tenu. À travers ses ouvrages, ses conférences et ses expositions, il a souvent raconté sa passion pour les linéales, sa fascination pour la forme première, la « Urform », et l'expression élémentaire du trait, à la recherche d'une tension maximale entre forme intérieure et forme extérieure. Les jeunes créateurs doivent consacrer une grande part de leur énergie à se faire connaître et à sensibiliser le public. Afin de mieux promouvoir son travail, Jean-François Porchez a profité du succès remporté par son caractère imaginé spécialement pour le journal *Le Monde*, pour créer sa propre fonderie sur Internet et éditer une « gazette » composée d'articles régulièrement mis à jour. Représentant de l'Association typographique internationale en France, il multiplie les activités : pour répondre à l'indifférence générale vis-à-vis de la typographie locale, il vient de concevoir l'ouvrage *Lettres françaises*, un spécimen qui recense de nombreuses créations récentes, avec biographie des auteurs, et dresse la liste de tous les alphabets français de ce siècle. François Boltana, calligraphe et dessinateur de *caractères, est un des premiers à avoir imaginé un mode de diffusion totalement indépendant.* Depuis une dizaine d'années, il oriente sa recherche vers l'adaptation de la calligraphie aux contraintes de la composition informatique. Pour l'*Aurore*, une écriture anglaise de titrage, il a inventé les « planches de lettres transfert informatiques » qui permettent aux utilisateurs de composer leur texte lettre par lettre, par simple « copier-coller ». Ses polices, *Champion* et *Messager*, fonctionnent avec un programme spécial qui enrichit automatiquement les textes par l'apport de signes contextuels (signes dont la forme varie selon leurs positionnement dans la phrase).

UN OUTIL POUR INTERROGER LE QUOTIDIEN

D'autres créateurs sont beaucoup moins dans la recherche de l'« idéal », et revendiquent une implication dans le quotidien. Ce qui compte, c'est l'étude d'un contexte, la connexion au sujet et la pertinence du questionnement. L'alphabet n'est plus une abstraction, et peut être considéré comme un univers de liens, à travers lesquels se tisse le sens du texte et se dessine la complexité de la relation au lecteur. Pierre di Sciullo aime dire qu'il fait de la « déneutralisation typographique ». Il revendique une attitude « non effacée » et s'attaque volontiers aux conventions qui régissent la typographie. Imaginant ses premiers caractères

Solstice d'hiver
Équinoxe d automne

Le Monde Courrier de Jean-François Porchez, 1998. La déclinaison du caractère *Le Monde* se poursuit sur le principe de la série mise au point dans les années quatre-vingt : un même squelette de lettre est interprété avec et sans empattement, ou adapté selon l'utilisation envisagée.

Garance
Me
Marguerite

Le Champion de François Boltana, 1989, est composé de trois fontes qui donnent au texte une forte image calligraphique, par l'apport d'initiales, de ligatures, de terminaisons ou d'arabesques.

effilé franchit l'eau
qu'attend assise la marée.

Le *Gararond lié* de Pierre di Sciullo, 1998. Le numéro 11 de sa revue *Qui? Résiste* doit paraître au printemps. Y figureront entre autres le *Gararond lié*, qui propose un système de ligatures établies en cohérence avec la prononciation de la langue française; le *Découpé*, destiné à être produit par découpe au laser, qui sera bientôt utilisé dans la signalétique d'un bâtiment scientifique; le *Paris-Gretz*, imaginé pour les portails des pavillons de banlieue.

L'*Aligourane* de Pierre di Sciullo, 1997. Cinq polices de caractères en écriture touarègue. Ci-dessus les versions léger, éclairé et orné. La rédaction du journal « Le républicain » à Niamey, Niger, attend depuis trois ans l'autorisation pour publier une version bilingue Français/Touareg. Plusieurs livres incluant de l'*Aligourane* sont en préparation ici et là-bas.

comme des outils pour « agir » sur les textes et multiplier les évocations, il choisit de raisonner en terme de lecture et non de lisibilité, pour installer une expérimentation de l'ordre du jeu et du déchiffrement.
C'est dans le cadre de son expérience de graphiste que Gérard Paris-Clavel a construit une réflexion sur la typographie et la création de caractères[5]. Alors que, dans la commande habituelle, la typographie est utilisée pour affirmer l'identité de l'émetteur, elle prend ici une valeur symbolique tout autre et devient la matérialisation de la parole du créateur, dans un ensemble de références politiques et poétiques qui sont les siennes.
Ainsi, Roman Cieslewicz employait-il très souvent le même alphabet – le *Blok*, une fonte des années vingt – se l'appropriant comme l'un de ses dessins, d'une manière telle que celui-ci amenait sa part de sens. Grapus avait également ressenti ce besoin, et inventé une expression graphique globale où l'écriture manuscrite, composée de façon aussi précise qu'aurait pu l'être un caractère typographique, participait activement à la construction de l'image. Avec le caractère le *Rue*, Gérard Paris-Clavel poursuit cette démarche, vers la mise en forme d'une parole manifeste, une parole de rue revendicatrice, appelée à vivre dans un ensemble de supports différents où le texte et l'image se renforcent l'un l'autre. Cet alphabet est devenu une sorte de signature, l'écriture d'une attitude qui s'affirme de sujet en sujet, au-delà du sujet, puisqu'un même travail peut être réutilisé ou réinterprété selon les circonstances.

UNE ÉCRITURE SUR LA VILLE

Le centre Georges-Pompidou, en travaux depuis quelques années, a mis en place une signalétique provisoire, afin de mieux informer les Parisiens sur son fonctionnement et ses activités pendant cette période. En 1994, à la demande de l'architecte Patrick Rubin de l'agence Canal, Pierre Bernard, qui dirige l'Atelier de création graphique, a réfléchi à un système de signalisation adapté aux palissades et bâches blanches imaginées par l'architecte pour cacher les travaux. Considérant ces bâches comme de gigantesques pages posées sur le bâtiment, l'atelier a décidé d'inventer un alphabet spécifique et de privilégier le texte par rapport à l'image. Cette référence à l'écriture permettait de ne pas lutter avec les différentes approches esthétiques des œuvres exposées à l'intérieur du centre, tout en affirmant, à l'extérieur, l'expression très forte d'un lieu toujours vivant. Avec cette installation, la façade est devenue support d'information pure – toutes les activités, des plus intimistes au plus médiatisées, sont annoncées – « réécrite » pour donner lieu à une spectaculaire création évolutive.

LA TRACE D'UNE HISTOIRE

Les grandes structures travaillant sur l'identité visuelle des entreprises ou sur l'image de marque ont toujours eu recours à des dessinateurs de caractères. Pendant des années, elles ont même été le refuge principal des dessinateurs qui, comme Albert Boton au sein de l'agence Carré noir, trouvaient ainsi un moyen de mettre en œuvre quotidiennement leur compétence d'orfèvre ultra spécialisé. En effet, au-delà du dessin du logotype, il est relativement fréquent que la déclinaison complète d'une police exclusive soit confiée à un créateur, lors de la refonte d'une identité visuelle. Ainsi, Gilles Déléris, directeur artistique de l'agence W et cie, vient de faire appel à Jean-François Porchez et à Serge Cortesi pour dessiner deux alphabets. Pour les sociétés possédant de nombreuses filiales, le but est d'organiser un système de reconnaissance permettant d'identifier l'appartenance au groupe. L'usage de la nouvelle fonte, associé à l'application d'une charte graphique, va permettre de rationaliser les supports et de clarifier la multitude des messages émis.
Le travail est très dirigé : les concepteurs de l'agence demandent au créateur de caractères d'aboutir une fonte dont l'esthétique est déjà définie dans ses grandes lignes. Il est évident qu'ici, la qualité de la réponse dépend étroitement de celle de la demande qui ne peut être formulée correctement que par des professionnels ayant une grande sensibilité à la lettre.
Frank Jalleau est le dessinateur attitré de l'Imprimerie nationale, où il partage son temps entre ses recherches pour le secteur fiduciaire (des polices pour des papiers d'identité qu'il est interdit de dévoiler) et son travail sur les alphabets du patrimoine. L'imprimerie possède un trésor enfermé dans le Cabinet de poinçons, entretenu soigneusement par l'un des derniers graveurs, Christian Paput. Frank Jalleau utilise des sortes d'épreuves, réalisées à partir des poinçons originaux, pour dessiner ses versions contemporaines. Après avoir travaillé sur le *Romain du Roi* et le *Garamont*, il vient de terminer la numérisation du *Perrin*, une restauration mise en chantier par Jean-Renaud Cuaz et Ronan Lehénaff sous la direction de Ladislas Mandel et José Mendoza, au tout début de l'Atelier national de création typographique, alors présidé par Georges Bonin. Les numérisations des alphabets historiques exclusifs sont destinées aux ouvrages des éditions de l'Imprimerie nationale qui, après avoir longtemps maintenu la tradition de la composition au plomb, utilise maintenant la PAO.

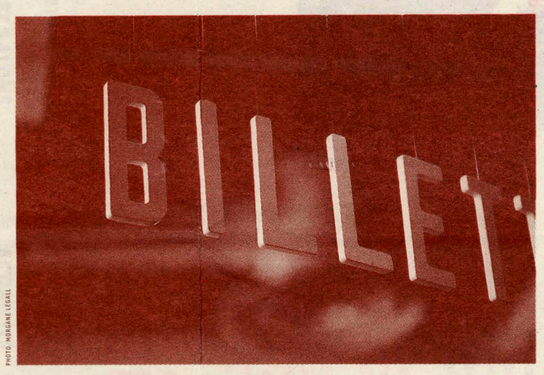


PHOTO MORGANE LEGALL

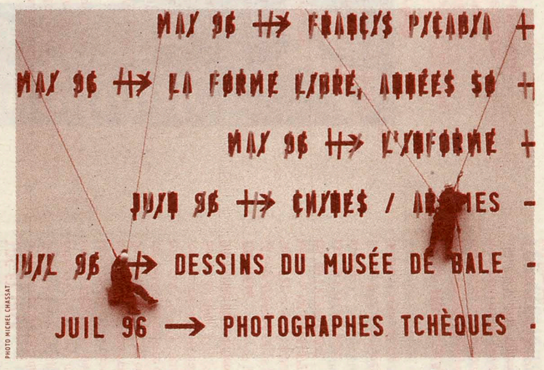
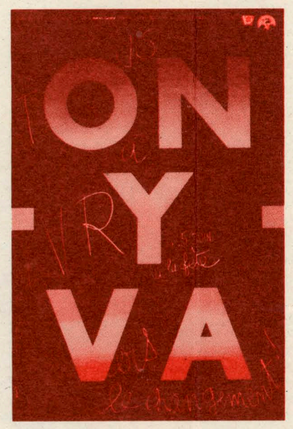

MAY 96 → FRANÇIS PICABIA
MAY 96 → LA FORME LIBRE, ARMÉES 50
MAY 96 → L'UNIFORME
JUIN 96 → CHINOIS / ARMES
JUIL 96 → DESSINS DU MUSÉE DE BALE
JUIL 96 → PHOTOGRAPHES TCHÈQUES

PHOTO MICHEL CHASSAT



Grapus, affiche

Roman Cieslewicz, affiche

NE PAS PLIER

Le *Rue* a été élaboré sur la base d'un relevé d'alphabets de plaques de rue, et testé au fur et à mesure dans différentes productions graphiques. L'alphabet final a gardé la trace d'altérations ou de particularismes dus à la fabrication des plaques.

ET MAINTENANT, QU'ALLONS-NOUS FAIRE ?

Avec Internet, la typographie entre dans une nouvelle ère. L'OpenType, format de description de polices de caractères numériques, devrait bientôt remplacer les formats en vigueur. Cette norme qui permet de concevoir des polices « légères » beaucoup plus complètes qu'à l'heure actuelle (avec les signes nécessaires à la composition de plusieurs langues), va donner aux pages Web une qualité qu'elles ne possèdent pas encore. Dans l'édition, l'usage des fontes OpenType aura aussi ses avantages : alors qu'aujourd'hui, les chiffres bas de casse et les petites capitales se trouvent dans des fontes séparées, appelées Expert, elles seront incluses demain dans une seule fonte et leur composition sera beaucoup simple.
Au niveau économique, le développement du commerce électronique a permis la naissance d'une multitude de petites fonderies, qui disposent là d'une vitrine virtuelle bon marché. Si la relative simplicité de la chose est, en de nombreux points, très positive, on peut cependant craindre un rapide phénomène de saturation. Certaines fonderies ont, en effet, tendance à se plagier et à mettre sur le marché de très mauvais caractères. Les modes se succédant désormais à une allure incroyable, comment la typographie pourra-t-elle résister au pur phénomène de consommation et rester dans la recherche fondamentale?
Face à une telle situation, on peut comprendre l'attitude, à priori surprenante, de créateurs qui choisissent de s'isoler du monde de la production, en refusant de jouer le jeu à tout prix. Il est quelquefois nécessaire de s'arrêter un peu pour réfléchir. Toutes les pratiques quotidiennes et la relation au travail sont en pleine mutation. Il est impossible de demander indéfiniment au même individu d'accroître ses compétences et d'assurer des fonctions assumées auparavant par plusieurs, sans que cela nuise à la qualité de la production.
Il suffit de penser au graphiste : plus le métier paraît « facile » vu de l'extérieur, plus il est difficile à vivre de l'intérieur. Il doit aujourd'hui posséder des connaissances aussi bien en photogravure, qu'en composition, maîtriser le code typographique et savoir gérer les corrections, apprendre sans arrêt le maniement des nouveaux logiciels, et considéré comme simple pièce de la machinerie générale, il peut être remplacé du jour au lendemain si le commanditaire trouve moins cher ailleurs.
La création typographique relève d'une logique bien différente : quelle que soit l'accélération des technologies, les références au geste et au temps humain, et surtout la lente maturation des idées qui fait naître les formes, seront toujours indispensables. ■

L'alphabet dessiné par l'Atelier de création graphique reprend la forme des lettres embouties des plaques minéralogiques. Sur la bâche, les titres des expositions terminées étaient barrés au fur et à mesure par des alpinistes, lettres par lettre, selon un code couleur précis… chaque intervention provoquait l'événement sur la place. Chaque fois réinterprété, dans son traitement ou dans son volume, cet alphabet a été utilisé pour d'autres éléments de la signalétique (marquage de vitres, bâtiments provisoires), ainsi que pour des documents publiés pendant les travaux.

Histoire & Géologie
Histoire & Géologie

Le Perrin de Frank Jalleau, 1998

Sita Ile-de-France

Lorsqu'ils contactent Jean-François Porchez, Gilles Déléris et Grégoire Gilles ont déjà entamé une étude à partir de son caractère *Le Monde*, pour l'identité du groupe SITA, spécialisé dans la collecte et le retraitement des déchets. En respectant l'esprit de départ, Jean-François Porchez rééquilibre les dessins et donne aux formes une identité propre.

Pour le groupe Accor, numéro un dans l'hôtellerie et le service, le travail de Serge Cortesi contribue également à l'installation du système de l'identité visuelle. Une première police est déclinée sur la base des quelques signes du logotype. Ensuite, lorsque se pose la question de revoir l'identité de la filiale Ticket Restaurant, une réponse en deux temps est imaginée : d'abord redéfinir son nom (ses activités sont plus larges que les seuls tickets restaurants) et créer une seconde police de caractères pour décliner, de façon logique, tous les services.

note 5 Pierre di Sciullo et Gérard Paris-Clavel ont bénéficié du soutien du Fiacre, fonds d'incitation à la recherche du ministère de la Culture et de la Communication (Délégation aux arts plastiques).

Merci à Jean-François Porchez pour ses éclaircissements apportés à la définition de l'OpenType, ses conseils pour l'élaboration de la bibliographie.

Muriel Paris, graphiste et typographe, ancienne stagiaire de l'Anct, est enseignante à l'École supérieure d'arts graphiques, à Paris. Collaboratrice de la revue *Signes*, elle est auteur de l'ouvrage *Les avant-gardes en typographie. 1909-1933* et prépare, avec le soutien du Fiacre, la publication d'une série de fascicules sur la typographie.

UNE BIBLIOGRAPHIE SUR LA TYPOGRAPHIE

La liste des ouvrages ci-dessous, sans prétendre à l'exhaustivité, peut constituer une bibliographie de base. La plupart des titres sont publiés en anglais. Certains sont épuisés, et peuvent être consultés dans des bibliothèques spécialisées.

HISTOIRE

L'AVENTURE DES ÉCRITURES : NAISSANCES
Sous la direction d'Anne Zali et Annie Berthier
Bibliothèque nationale de France, Paris, 1997

L'AVENTURE DES ÉCRITURES : MATIÈRES ET FORMES
Sous la direction de Simone Breton-Gravereau et de Danièle Thibault
Bibliothèque nationale de France, Paris, 1998

LA CIVILISATION DE L'ÉCRITURE
Roger Druet et Herman Grégoire
Fayard/Dessain et Tolra, Paris, 1976

LE DÉVELOPPEMENT DES CARACTÈRES
Hans Eduard Meier
Syndor Press, Cham, 1994

L'ÉCRITURE MÉMOIRE DES HOMMES
Georges Jean
Gallimard, coll. « Découvertes », Paris, 1987

L'EFFET GUTENBERG
Fernand Baudin
Cercle de la Librairie, Paris, 1994

LA LETTRE ET L'IMAGE : LA FIGURATION DANS L'ALPHABET LATIN DU HUITIÈME SIÈCLE À NOS JOURS
Robert Massin
Gallimard, Paris, 1993

MODERN TYPOGRAPHY, AN ESSAY IN CRITICAL HISTORY
Robin Kinross
Hyphen Press, Londres, 1992

DES SIGNES ET DES HOMMES
Adrian Frutiger
Delta et Spes, Lausanne, 1983

TYPOGRAPHIC COMMUNICATIONS TODAY
Edward M. Gottschall
The MIT Press, Cambridge, 1989

TYPOGRAPHIE DU 20e SIÈCLE
Lewis Blackwell
Flammarion, Paris, 1993 (traduit de l'anglais)

CRÉATEURS ET MOUVEMENTS

L'ABC DU MÉTIER
Robert Massin
Imprimerie nationale, Paris, 1989

CASSANDRE
Henri Mouron
Albert Skira, Genève, 1985

EMIGRE (THE BOOK), GRAPHIC DESIGN INTO THE DIGITAL REALM
Rudy VanderLans et Zuzana Licko
Van Nostrand Reinhold, New York, 1995

THE GRAPHIC LANGUAGE OF NEVILLE BRODY
Jon Wozencroft
Thames et Hudson, Londres, 1988

L'IMAGE DES MOTS
Catalogue d'exposition.
Coédition centre Georges-Pompidou, Alternatives, APCI, Paris, 1985

JEUX DE LETTRES
Catalogue du VIIIe Festival d'affiches de Chaumont, réalisé sous la direction d'Alain Weill
Ville de Chaumont, Somogy, Paris, 1997

PIONNEERS OF MODERN TYPOGRAPHY
Herbert Spencer
Lund Humphries, Londres, 1990

PAUL RENNER : THE ART OF TYPOGRAPHY
Christopher Burke
Hyphen Press, Londres, 1998

2ND SIGHT
David Carson, Lewis Blackwell
Laurence King, Londres, 1997

TWENTIETH CENTURY TYPE DESIGNERS
Sebastian Carter
Lund Humphries, Londres, 1995

TYPE DESIGNERS. A BIOGRAPHICAL DIRECTORY
Ron Eason & Sarah Rookledge
Saremа Press Ltd., Surrey, 1991

TYPOGRAPHERS ON TYPE
Ruari McLean,
Lund Humphries Londres, 1995

TYPO : TYPOGRAPHIE, QUAND, QUI, COMMENT
Philipp Luidl, Friedrich Friedl, Nicolaus Ott, Bernard Stein
Könemann, Cologne, 1997

TYPOGRAPHY NOW, THE NEXT WAVE
Rick Poyner et Edward Booth-Clibborn,
Internos Books, Londres, 1991

THÉORIE ET PRATIQUE

DESIGNING BOOKS : PRACTICE AND THEORY
Jost Hochuli, Robin Kinross
Hyphen Press, Londres, 1996

THE ELEMENTS OF TYPOGRAPHIC STYLE
Robert Bringhurst
Hartley & Marks, Vancouver, 1996

AN ESSAY ON TYPOGRAPHY
Eric Gill
Lund Humphries, Londres, 1988 (fac simile de l'édition de 1936)

GRID SYSTEMS
Josef Müller-Brockmann, Arthur Niggli, Niederteufen, *1981 (bilingue allemand/anglais)*

LIVRE ET TYPOGRAPHIE, ESSAIS CHOISIS
Jan Tschichold
Allia, Paris, 1998

THE NEW TYPOGRAPHY
Jan Tschichold
University of California, Berkeley, 1995 (éd. orig. 1928)

TYPE, SIGN, SYMBOL
Adrian Frutiger
ABC Verlag, Zurich, 1980

LA TYPOGRAPHIE
Daniel Auger
PUF, coll. «Que sais-je?», Paris, 1980

TYPOGRAPHY : UN MANUEL DE CRÉATION
Emil Ruder, *Arthur Niggli, Heiden, 1981 (trilingue allemand/français/anglais)*

TYPOUNDSO
Hans-Rudolf Lutz
AVA buch 2000, Affoltern, 1997

CODES TYPOGRAPHIQUES

GUIDE DU TYPOGRAPHE ROMAN
Groupe de Lausanne de l'Association suisse des typographes
Lausanne, 1993

LEXIQUE DES RÈGLES TYPOGRAPHIQUES EN USAGE À L'IMPRIMERIE NATIONALE
Imprimerie nationale, Paris, 1990

PRÉSENTATION DES CARACTÈRES

LES CARACTÈRES DE L'IMPRIMERIE NATIONALE
L'Imprimerie nationale, Paris, 1990

LA FONTAINE AUX LETTRES
Geert Setola et Joep Pohlen
Fontana, Roermond, 1994

FONTBOOK
Conçu par Mai-Linh Thi Truong, Jürgen Siebert, Erik Spiekermann
FontShop International, Berlin, 1998

TREASURY OF ALPHABETS AND LETTERING
Jan Tschichold
Lund Humphries, Londres, 1995 (éd. orig. 1952)

POUR ÉLARGIR À D'AUTRES DOMAINES

ESTHÉTIQUE DU LIVRE D'ARTISTE
Anne Mœglin-Delcroix
Jean-Michel Place, Bibliothèque nationale de France, Paris, 1997

POÉSURE ET PEINTRIE « D'UN ART, L'AUTRE »
Catalogue d'exposition conçu par Bernard Blistène et Véronique Legrand
Musées de Marseille, Réunion des musées nationaux, Marseille, 1993

LES BIBLIOTHÈQUES SPÉCIALISÉES

Se documenter dans les bibliothèques spécialisées devient difficile en raison de la fermeture, provisoire mais durable, de plusieurs d'entre elles. C'est le cas du centre de documentation de Mnam/CCI et de la bibliothèque du musée des Arts décoratifs, fermés jusqu'en 2000. La documentation du musée de la Publicité ne rouvrira qu'en septembre 1999. L'excellente et indispensable bibliothèque des Arts graphiques, jusqu'ici logée à la mairie du 6e arrondissement à Paris, a, elle aussi, clos ses portes. Son fonds est pourtant une véritable mine d'or, et il est à souhaiter qu'elle sera rapidement installée dans un lieu indépendant. À toutes fins utiles, ces lieux figurent dans la liste ci-contre. La bibliothèque Forney et celle de l'école Estienne continuent d'assurer l'accueil. L'Institut néerlandais possède des ouvrages sur le graphisme, et en région Champagne-Ardenne, la médiathèque des Silos consacre un rayon important au graphisme.

BIBLIOTHÈQUE FORNEY
1, rue du Figuier
75004 Paris
TEL 01 42 78 14 60
Plus de 200 000 livres, anciens et récents, sur les arts graphiques, les arts décoratifs, les beaux-arts et les sciences et techniques appliquées aux métiers d'art. Également de nombreuses revues ainsi qu'un important fonds iconographique (près de 20 000 affiches) et une photothèque. Entrée libre, prêt et consultation sur place.
OUVERTURE du mardi au vendredi de 13 h 30 à 20 h 30, le samedi de 10 h à 20 h 30.

BIBLIOTHÈQUE DE L'INSTITUT NÉERLANDAIS
121, rue de Lille
75007 Paris
TEL 01 53 59 12 43
E-MAIL
biblioth@inst-néerlandais.fr
Parmi les 200 000 ouvrages, un certain nombre sont consacrés au graphisme.
OUVERTURE le lundi de 9 h à 21 h 45, du mardi au vendredi de 9 h à 19 h.

BIBLIOTHÈQUE DE L'ÉCOLE ESTIENNE
18, boulevard Auguste-Blanqui
75013 Paris
TEL 01 55 43 47 47
Environ 120 000 ouvrages, anciens et récents, sur les arts graphiques, l'imprimerie, la calligraphie et la typographie. Entrée libre, consultation sur place.
OUVERTURE du lundi au vendredi sauf mercredi, de 9 h à 12 h et de 13 h à 17 h. Fermée pendant les vacances scolaires.

MÉDIATHÈQUE DE LA MAISON DU LIVRE ET DE L'AFFICHE DES SILOS
5 - 7, avenue Foch
52000 Chaumont
2 000 livres en accès public, et 25 000 en accès réservé. Un important fonds d'ouvrages sur le graphisme, ainsi que les collections anciennes et contemporaines des Silos.
OUVERTURE tous les jours sauf le lundi, de 14 h à 19 h, et le mercredi et le samedi de 10 h à 18 h.
TEL 03 25 03 86 93
CONTACT Stéphane Troplain, assistant de conservation

FERMÉS ACTUELLEMENT

BIBLIOTHÈQUE DES ARTS GRAPHIQUES
(adresse provisoire)
Forum des Halles
Boîte Cedex 128
75045 Paris Cedex 01

BIBLIOTHÈQUE DES ARTS DÉCORATIFS
Palais du Louvre
111, rue de Rivoli
75001 Paris
TEL 01 44 55 59 36
RÉOUVERTURE fin 2000
120 000 livres et catalogues, anciens et récents, sur les métiers d'art, des arts graphiques, de l'histoire de l'art, de l'esthétique et de l'architecture.

CENTRE DE DOCUMENTATION DU MNAM/CCI
Centre Georges-Pompidou
75191 Paris Cedex 04
TEL 01 44 78 42 25
RÉOUVERTURE janvier 2000
Le centre conserve plus d'un million d'ouvrages (dont 5 000 titres de revues) sur l'Art moderne et le design du XXe siècle.

MUSÉE DE LA PUBLICITÉ
107, rue de Rivoli
75001 Paris,
TEL 01 44 55 57 50
RÉOUVERTURE septembre 1999
CONTACT Thérèse Humbert
TEL 01 44 55 59 63
Outre une importante photothèque, le centre de documentation met à la disposition du public de nombreux dossiers sur les créateurs ainsi qu'un fonds important de revues.

UNE LIBRAIRIE SPÉCIALISÉE
En plus d'un large choix de revues et de livres, la Hune propose des «vitrines» sur le travail des graphistes.

LA HUNE
170, boulevard Saint-Germain
75006 Paris
TEL 01 45 48 35 85
FAX 01 45 44 49 87
CONTACT Claudia de Bonis

calendrier 1999

4 NOVEMBRE 98 / 16 MAI 99

EXPOSITION

L'AVENTURE DES ÉCRITURES : MATIÈRES ET FORMES

Deuxième volet du cycle *L'Aventure des écritures*, l'exposition explore la diversité des matières et des formes de l'écrit. À travers les époques et les civilisations, 180 pièces originales retracent l'histoire des supports de la mémoire. Cette manifestation est accompagnée d'activités pédagogiques, d'ateliers, de débats et d'un catalogue.

Bibliothèque nationale de France
Site François Mitterrand
11, quai François-Mauriac
75013 Paris
TEL 01 53 79 42 77
INTERNET www.bnf.fr.
CONTACT Viviane Cabannes, chargée des expositions

14 DÉCEMBRE 98 / 2 AVRIL 99

EXPOSITION

CHARLES LOUPOT

La maîtrise de la lithographie, l'utilisation de la couleur et le « graphisme simple et parfait » de cet affichiste sont à redécouvrir dans une rétrospective qui lui est consacrée.

Centre de l'affiche
Mairie de Toulouse
58, allée Charles-de-Fitte
31300 Toulouse
TEL 05 61 59 24 64
FAX 05 61 42 76 70
CONTACT François-Régis Gastou, directeur

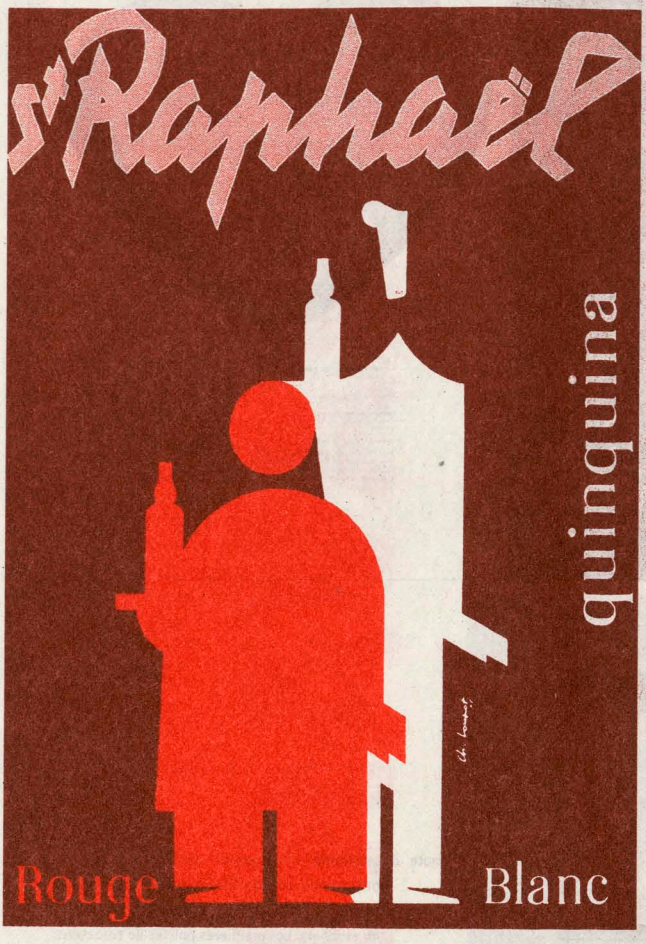
18 DÉCEMBRE 98 / 20 FÉVRIER 99

EXPOSITION

FAUCHÈRE / CORBIN : AFFICHES

Depuis plus de dix ans, les deux graphistes, indissociables et pourtant différents, font route ensemble pour faire « parler » l'affiche. Catalogue. Coproduction avec le Mois du graphisme d'Échirolles.

Les Silos, maison du livre et de l'affiche
7 - 9, avenue Foch
52000 Chaumont
TEL 03 25 03 86 82
FAX 03 25 03 86 98
CONTACT Patrick Giraudo, chargé du graphisme



Charles Loupot, affiche

janvier

Atelier de sérigraphie

JANVIER / FÉVRIER / MAI / NOVEMBRE

LES ATELIERS DES SILOS

Cette année, les expositions sont accompagnées d'ateliers consacrés à la conception, l'impression en sérigraphie et le collage d'affiches. Les invités : Arnaud Corbin, Éric Fauchère, plusieurs graphistes du Sng et Vincent Perrottet. Organisés dans le cadre d'une convention entre le ministère de l'Éducation nationale, le ministère de la Culture et de la Communication et la ville de Chaumont.

Les Silos, maison du livre et de l'affiche
7 - 9, avenue Foch
52000 Chaumont
TEL 03 25 03 86 82
FAX 03 25 03 86 98
CONTACT Patrick Giraudo, chargé du graphisme

JANVIER / MARS / AVRIL

ATELIERS / CONFÉRENCES

SYSTÈME DE RELATION GRAPHIQUE AU MONDE

Une série, proposée par Toffe et Pierre Ponant, qui explore un nouvel espace de signes : image de marque, politique de marque (11 - 15 janvier); Palerme-Nancy, mode d'emploi critique (8 - 12 mars); rapport d'activité, édition, mise au point (26 -30 avril).

École nationale supérieure d'art
1, avenue Boffrand
54000 Nancy
TEL 03 83 98 37 88
FAX 03 83 98 58 16
CONTACT Christian Debize, coordinateur option communication

13 JANVIER

CONFÉRENCE

RENDEZ-VOUS DE LURE : BULLDOZER

Présentation de la revue par Pascal Béjean, graphiste.

École Multimédia
201, rue Saint-Martin
75003 Paris
TEL 01 46 27 58 17
INTERNET www.ecole-multimédia.com
CONTACT Françoise Blondel, coordinatrice

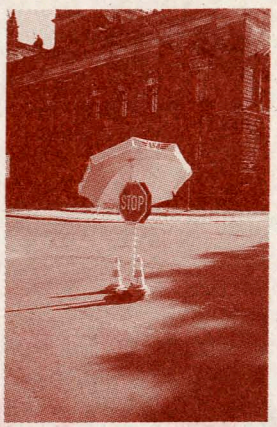
22 JANVIER

CONFÉRENCE (À 19H30 SOUS LE TIPI)

LA TRIBUNE DE NEVILLE BRODY

La présentation des travaux de Neville Brody, un des plus inventifs graphistes et typographes britanniques, sera orientée autour de la revue *Fuse*, publication de FontShop International.

Centre Georges-Pompidou
75191 Paris Cedex 04
TEL 01 44 78 42 40
FAX 01 44 78 12 03
INTERNET www.cnac-gp.fr
CONTACT Romain Lacroix, responsable des Revues parlées sur l'architecture, le design et le graphisme



Ruedi Baur, installation

29 JANVIER / 7 MARS

EXPOSITION

U. EUR + CH OU AUTRES NATIONALITÉS

Mise en scène par Ruedi Baur, une réflexion sur l'arbitraire des critères de sélection par la nationalité et sur les atteintes à la liberté en milieu urbain perpétrées au nom de la sécurité. Table ronde avec Ruedi Baur, jeudi 4 mars à 18h.

École supérieure des arts décoratifs de Strasbourg
2, rue de l'Académie
67000 Strasbourg
TEL 03 88 35 38 58
FAX 03 88 36 29 58
E-MAIL esad@esad-stg.org
INTERNET www. esad-stg.org
CONTACT Françoise Birgy, chargée des relations extérieures

février

9 FÉVRIER / 19 FÉVRIER

EXPOSITION

44e NEW YORK TYPE DIRECTORS CLUB

Sélection annuelle par les directeurs artistiques new-yorkais des tendances de la création graphique dans l'édition, l'affiche, l'audiovisuel et le multimédia.

École de communication visuelle Aquitaine
42, quai des Chartrons
33000 Bordeaux
TEL 05 56 52 90 52
FAX 05 56 52 17 74
E-MAIL ecvcm@ecv.tm.fr
INTERNET www.ecv.tm.fr
CONTACT Béatrice de Launay, responsable de la communication

10 FÉVRIER / 15 MARS

EXPOSITION

ANTHON BEEKE

Le travail de ce graphiste néerlandais exubérant et intelligemment provocateur, est presenté à travers une rétrospective de ses affiches réalisées en majorité pour le domaine culturel. L'exposition, conçue par l'Institut des arts visuels d'Orléans, a lieu au palais des arts de Toulouse.

École des arts de Toulouse
(organisateur)
5, quai de la Daurade
31000 Toulouse
TEL 05 61 23 25 49
FAX 05 61 22 24 21
E-MAIL
bx@mairie-toulouse.mipnet.fr
CONTACT Albert Pons, directeur

Anthon Beeke, affiche

Pascal Colrat, recherche personnelle

13 FÉVRIER / 25 MARS

EXPOSITION

PASCAL COLRAT

Travail graphique et photographique sur la violence du quotidien.

Galerie Re
56, rue Quincampoix
75004 Paris
TEL 01 44 54 06 72
CONTACT Mireille Cueco, responsable des relations publiques

mars

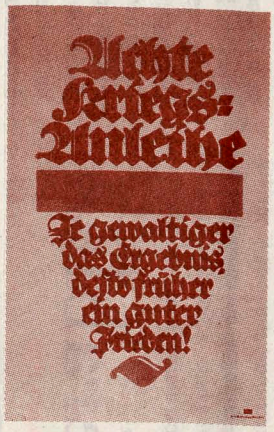
3 MARS

CONFÉRENCE

RENDEZ-VOUS DE LURE : GUTENBERG, ILLUSTRE INCONNU

Intervention de Guy Bechtel, historien.

École Multimédia
201, rue Saint-Martin
75003 Paris
TEL 01 46 27 58 17
INTERNET
www.ecole-multimédia.com
CONTACT Françoise Blondel, coordinatrice



Exposition Blackletter

MARS / AVRIL

EXPOSITION

BLACKLETTER

L'évolution de la lettre gothique et son utilisation pendant les grands événements de l'histoire. Les typographes Peter Bain et Paul Shaw, commissaires de l'exposition, ont consacré un livre à ce sujet : *Blackletter. Type and National Identity*.

École de communication visuelle Provence
rue des Allumettes
13090 Aix-en-Provence
TEL 04 42 93 41 13
FAX 04 42 93 11 33
E-MAIL ecvem@ecv.tm.fr
INTERNET www.ecv.tm.fr
CONTACT Béatrice de Launay, responsable de la communication

13 MARS / 16 MAI

EXPOSITION

MICHEL QUAREZ

Étudiant de Tomaszewski à Varsovie, admirateur inconditionnel de Savignac, Michel Quarez est un des grands affichistes actuels. Sa maîtrise de la peinture et sa capacité à synthétiser le message s'allient pour faire naître un graphisme fort et original. Coproduction le Mois du graphisme d'Échirolles, avec le soutien de la Drac Champagne-Ardenne et la Communauté européenne.

Les Silos, maison du livre et de l'affiche
7 - 9, avenue Foch
52000 Chaumont
TEL 03 25 03 86 82
FAX 03 25 03 86 98
CONTACT Patrick Giraudo, chargé du graphisme

Michel Quarez, affiche

MARS / JUIN

EXPOSITION

DIX ANNÉES DE COLLECTAGE

Un panorama de la Bretagne à travers les plus belles affiches provenant de la collection du musée, qui possède plus de 50 000 pièces.

Musée de l'Affiche en Bretagne
Manoir Ker Gwenole
29180 Locronan
TEL 02 98 51 80 59
FAX 02 98 51 80 02
CONTACT Herle Denez, directeur

26 MARS / 16 AVRIL

EXPOSITION

LES BONNES RECETTES DE L'ESAD

Conception d'un livre de cuisine avec des recettes réinventées.

École supérieure d'art et de design
75, rue Octave-Tierce
80080 Amiens
TEL 03 22 66 49 90
FAX 03 22 66 49 91
CONTACT Alain Snyers, directeur

avril

2 AVRIL / 30 AVRIL

EXPOSITION

FANCH LE HENNAF BLAU STUDIO

Itinéraires graphiques et photographiques, de Berlin en Bretagne. Images rapportées de ses voyages aux deux extrémités de l'Europe.

Galerie Saluden
18, rue Laennec
29000 Quimper
TEL 02 98 91 79 51
FAX 02 98 91 75 57

7 AVRIL

CONFÉRENCE

RENDEZ-VOUS DE LURE : MURIEL PARIS

Présentation de son travail de graphiste et de son ouvrage *Petit manuel de composition typographique*, le premier d'une série consacrée à la typographie.

École Multimédia
201, rue Saint-Martin
75003 Paris
TEL 01 46 27 58 17
INTERNET
www.ecole-multimédia.com
CONTACT Françoise Blondel, coordinatrice

10 AVRIL / 18 AVRIL

RENCONTRES

L'ÉCRIT À L'ÉCRAN

Colloque, stage de calligraphie et de typographie, ces journées sont organisées dans le cadre de la Semaine des écritures à Bourg-en-Bresse.

École de Lure
25, rue de Montesquieu
01000 Bourg-en-Bresse
TEL 04 74 21 02 05
E-MAIL alain.paccoud@wanadoo.fr
CONTACT Alain Paccoud, président

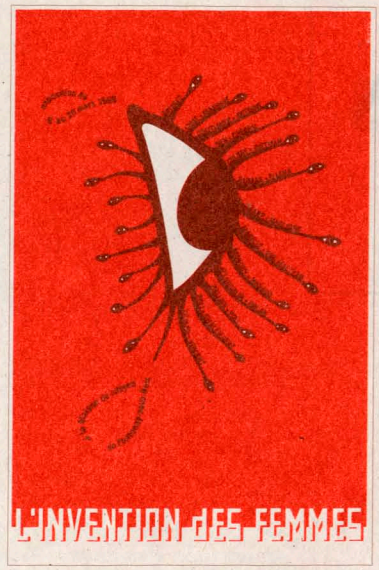
15 AVRIL / 30 JUIN

ANIMATION

ATELIER DE BALZAC

L'atelier d'imprimerie de Balzac a été reconstitué à l'occasion du bicentenaire de sa naissance. Le public est invité à une « animation participante » au musée Balzac, château de Saché, en Touraine.

Artegraf (organisateur)
7, rue Valentine-Jacquet
92170 Vanves
TEL/FAX 01 46 45 18 37
CONTACT Paul-Henri Gengoux, président



Muriel Paris, affiche

19 AVRIL / 31 AOÛT

EXPOSITION

FOIRES ET SALONS DE FRANCE

La vie quotidienne, les loisirs et la culture dans la société française pendant plus d'un siècle à travers les images de grands noms de l'affiche française.

Centre de l'affiche
Mairie de Toulouse
58, allée Charles-de-Fitte
TEL 05 61 59 24 64
FAX 05 61 42 76 70
CONTACT François-Régis Gastou, directeur

mai

5 MAI / 7 MAI

COLLOQUE

ACTUALITÉ DES RELATIONS GRAPHISME/ART

Programme en cours d'élaboration.

École nationale supérieure d'art
1, avenue Boffrand
54000 Nancy
TEL 03 83 98 37 88
FAX 03 83 98 58 16
CONTACT Christian Debize, coordinateur option communication

28 MAI / 25 JUILLET

RENCONTRES INTERNATIONALES DES ARTS GRAPHIQUES FESTIVAL D'AFFICHES

Le Festival fête son dixième anniversaire ! Pendant cette décennie, il a permis au public et aux professionnels de découvrir la richesse et la diversité du graphisme français et international. Le programme est construit autour du thème Musiques. Comme chaque année, un catalogue est publié. Un rendez-vous à ne pas manquer.

EXPOSITIONS

CONCOURS INTERNATIONAL
Présentation de la présélection du concours, faite parmi un millier d'affiches. Date limite des envois : 21 mars.
Le formulaire de participation peut être demandé au bureau d'inscription du Festival.

Fang Chen, affiche

FANG CHEN
Exposition d'une cinquantaine d'affiches du graphiste chinois, 1er prix du Festival 1998.

INVITATION AUX ÉCOLES
Présentation de travaux d'étudiants par l'École supérieure d'art et design de Reims, le lycée Charles-de-Gaulle, l'École supérieure d'arts appliqués de Troyes et l'École de recherche graphique de Bruxelles, lauréate 1998.

SOUV-RIRE
L'association Fabrication maison expose des images réalisées dans le cadre des résidences d'artistes à Chaumont et à Strasbourg sur le thème Graphisme et citoyenneté.

HEINZ EDELMANN
Connu pour ses couvertures de livres et pour ses dessins du *Sous-marin jaune* des Beatles, l'illustrateur et graphiste allemand, à l'humour et l'imagination illimités, présente une sélection d'images en rapport avec la musique.

LABORATORIVM
Association fondée par deux néerlandais, inventifs et touche-à-tout, qui profitent d'importants budgets publicitaires pour exprimer leur créativité.

LA COLLECTION DUTAILLY, C'EST PAS DU PIPEAU
Une sélection d'affiches réalisées entre 1880 et 1905 met à l'honneur les instruments de musique.
Du 28 mai au 29 août.

EXPRESSIONS - IMPRESSIONS
Deux associations de graphistes font découvrir leur métier à travers une sélection de travaux réalisés en région Aquitaine. Leur objectif : montrer leurs compétences et leurs ambitions, et stimuler la commande. Un *Répertoire de graphistes en Aquitaine*, avec des informations utiles pour les commanditaires, est publié en parallèle à l'exposition. Coproduction Sng Aquitaine, les Graphistes en Aquitaine et Arc en rêve, centre d'architecture à Bordeaux.

ANNICK ORLIANGE
Graphiste et affichiste primée à Chaumont en 1990 pour son affiche La semaine de la marionnette à Paris, elle présente une sélection de son travail autour du thème de l'année, et plus particulièrement ses réalisations pour le Festival Banlieues bleues.

Annick Orliange, affiche

Les chats pelés, illustration

LES CHATS PELÉS
Trois artistes, graphistes et musiciens, présentent leurs créations de livres pour enfants. L'ouverture du Festival sera fêtée par un concert de leur groupe, les Têtes raides.

ÉTUDIANTS, TOUS À CHAUMONT !
Exposition de la sélection du concours étudiant dont le thème est l'Amour fou.
Date limite des envois : 6 mars.
Le formulaire de participation est disponible au bureau d'inscription du Festival. Les étudiants sont invités à se rendre à Chaumont pour le week-end des 28, 29 et 30 mai et bénéficient de conditions spéciales pour le transport et l'hébergement.

DIX ANS, DIX VILLES
Dix expositions sur les différents thèmes du Festival dans dix villes de la région : Reims, Châlons-en-Champagne, Épernay, Troyes, Charleville, Joinville, Saint-Dizier, Langres, Sedan et Chaumont. Les affiches proviennent de la collection de plus de 15 000 pièces rassemblées aux Silos depuis le début du Festival.

CONFÉRENCE
LA VILLE, CONSTELLATION DES IMAGES
les 28 mai et 29 mai. Thèmes abordés : comment la ville est-elle investie par les images du pouvoir politique ? Comment la ville se donne-t-elle à lire ? Un état des lieux du graphisme dans les régions.
Participants : Marc Abeles, Arlette Barré, Jean Baudrillard, Patrick Baudry, Maïté Clavel, Jean-Paul Curnier, Alain Gauthier, Sylvie Groueff, Henri-Pierre Jeudy, Bernard Kalaora, François Seguret et Patrick Walter.

Les événements cités sont organisés par **les Rencontres internationales des arts graphiques/Festival d'affiches** et/ou **les Silos, maison du livre et l'affiche**
7-9, avenue Foch
52000 Chaumont
CONTACT Patrick Giraudo, chargé du graphisme pour les Silos :
TEL 03 25 03 86 82
CONTACT Gérard Talva, responsable de l'organisation du Festival et du concours étudiant :
TEL 03 25 03 86 80
FAX 03 25 03 86 98
Le programme de l'ensemble sera disponible à partir du mois d'avril.

juin

1ER JUIN / 31 JUILLET

EXPOSITION

JACQUES NATHAN-GARAMOND

La carrière de cet affichiste rigoureux, membre fondateur de l'Alliance graphique internationale, sera racontée à travers une centaine d'affiches, de maquettes et de photographies.

Bibliothèque Forney
Hôtel de Sens
1, rue du Figuier
75180 Paris Cedex 04
TEL 01 42 78 14 60
FAX 01 42 78 22 59
CONTACT Anne-Claude Lelieur, conservateur général

1ER JUIN / 18 JUIN

EXPOSITION

L'ESAD MET L'ACCENT SUR L'ACCENT

Présentation d'une recherche sur les accents et leurs usages dans les alphabets, effectuée dans le cadre d'un module européen de création typographique.

École supérieure d'art et de design
75, rue Octave-Tierce
80080 Amiens
TEL 03 22 66 49 90
FAX 03 22 66 49 91
CONTACT Alain Snyers, directeur

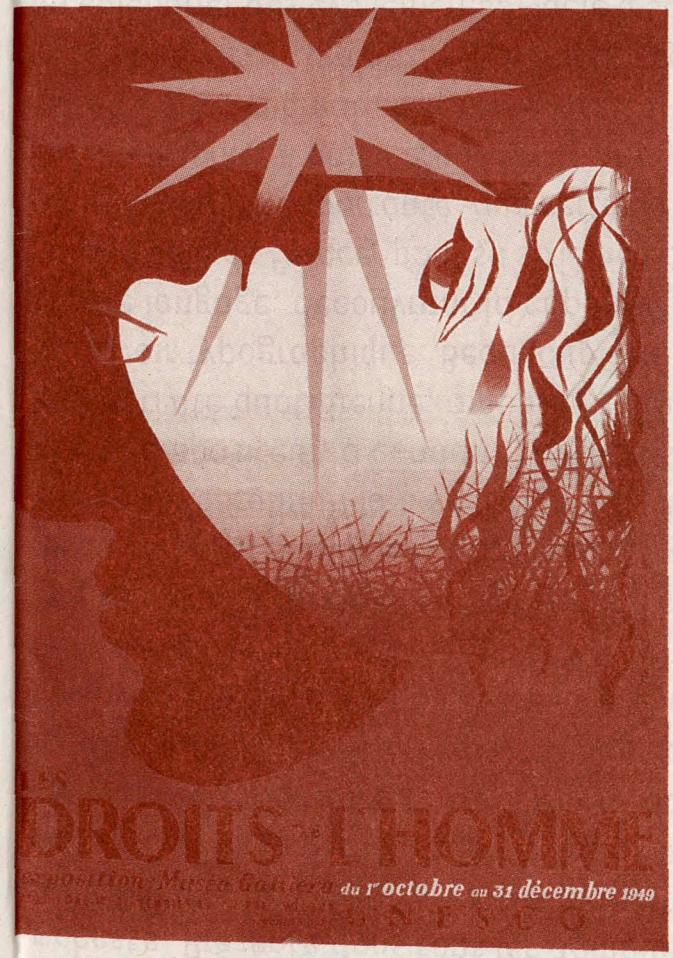
15 JUIN / 4 JUILLET

EXPOSITION

GRAPHISME DANS LA RUE

Carte blanche aux Graphistes associés pour produire une série d'images sur le thème de la ville. Elles seront affichées sur les panneaux municipaux.

Maison pour tous
26, rue Gérard-Philipe
94120 Fontenay-sous-Bois
TEL 01 48 75 05 21
FAX 01 48 73 66 78
CONTACT Philippe Chat, responsable de la diffusion en arts plastiques



Jacques Nathan-Garamond, affiche

juillet/août

JUILLET / OCTOBRE

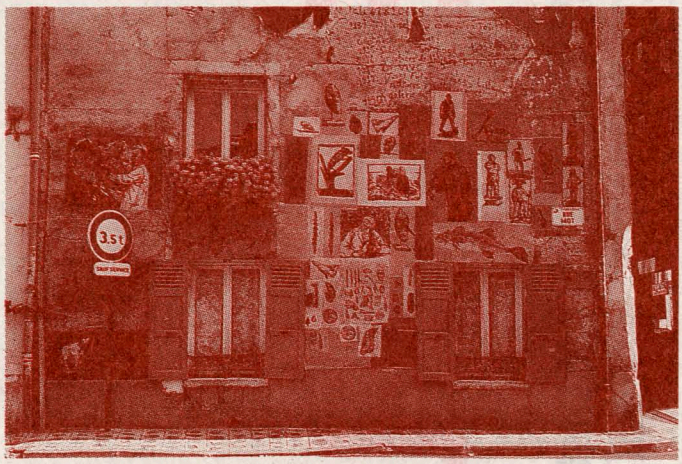
EXPOSITION

L'ENFANCE EN BRETAGNE À L'AFFICHE

La vie quotidienne de l'enfant en Bretagne – le travail, le loisir, l'école – à travers l'affiche.

Musée de l'Affiche en Bretagne
Manoir Ker Gwenole
29180 Locronan
TEL 02 98 51 80 59
FAX 02 98 51 80 02
CONTACT Herle Denez, directeur

Exposition L'enfance en Bretagne, affiche



Pascale Boillot et Olivier Besson, Salon de l'Éphémère

1ER AOÛT / 22 AOÛT

EXPOSITION

SALON DE L'ÉPHÉMÈRE

Douzième édition de ce « salon » en plein air, qui mêle graphisme, photographie et installations dans l'espace public.

Maison pour tous
26, rue Gérard-Philipe
94120 Fontenay-sous-Bois
TEL 01 48 75 05 21
FAX 01 48 73 66 78
CONTACT Philippe Chat, responsable de la diffusion en arts plastiques

18 AOÛT / 28 AOÛT

CONFÉRENCES

RENCONTRES D'ÉTÉ DE LURE

LA CALLIGRAPHIE

18 AOÛT / 21 AOÛT

Gravure lapidaire, calligraphies extrême-orientales, supports et aspects pédagogiques de l'écriture.

CONTACT Alain Bauer
TEL 04 92 72 63 11
CONTACT Henri Mérou
TEL 04 92 76 46 47

TYPOS ORDINAIRES, TYPOS SINGULIÈRES

23 AOÛT / 28 AOÛT

Typographie et environnement, création typographique et originalité.

CONTACT Jean-Paul Martin
TEL 01 42 55 79 13

Rencontres internationales de Lure
Renseignements généraux
12 bis, rue Soyer
92200 Neuilly-sur-Seine
TEL/FAX 01 42 55 79 13
E-MAIL
106271.335@compuserve.com
CONTACT Jacques Blociszewski, président

septembre/octobre

SEPTEMBRE / NOVEMBRE

EXPOSITION/RENCONTRES

LITTÉRATURE DE CORDEL, IMAGES DE COLPORTAGE

À l'occasion du Mois du patrimoine écrit et de Lire en fête, cette exposition rassemble les retirages d'illustrations éditées entre les XVe et XVIe siècles, provenant de la Bibliothèque bleue à Troyes. Elle fait revivre la tradition de colportage des textes et des images. En parallèle, une présentation du travail de Vincent Perrottet, graphiste, et d'Agnès Chavanon, conteuse, réalisé dans le cadre d'une résidence d'artiste. Catalogue. Coproduction villes de Troyes et de Chaumont, avec le soutien de la Drac Champagne-Ardenne.

Les Silos, maison du livre et de l'affiche
7-9, avenue Foch
52000 Chaumont
TEL 03 25 03 86 82
FAX 03 25 03 86 98
CONTACT Patrick Giraudo, chargé du graphisme

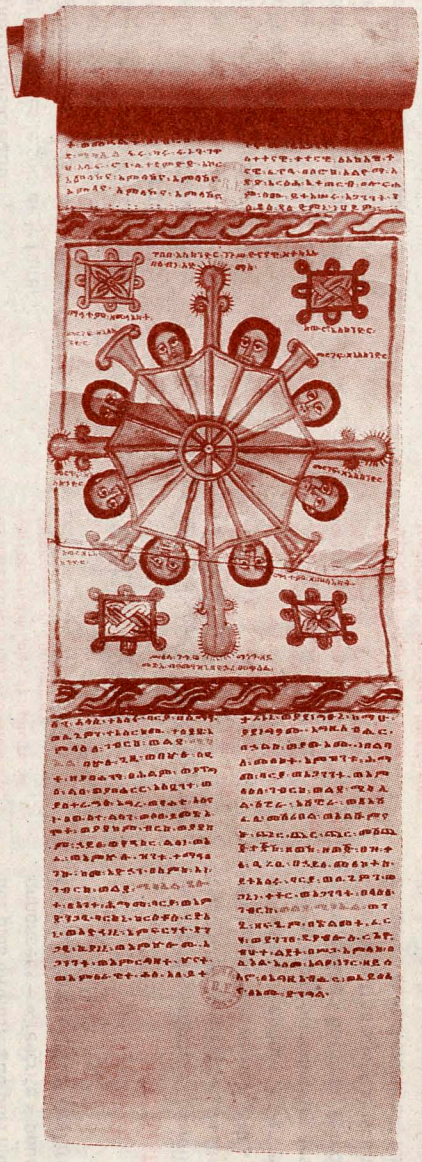
25 SEPTEMBRE / 12 DÉCEMBRE

EXPOSITION

BAXTERISATION

Rétrospective de l'œuvre graphique de Glen Baxter, de 1967 à 1998.

Centre de la gravure et de l'image imprimée
10, rue des Amours
7100 La Louvière, Belgique
TEL 00 32 36 28 48 58
FAX 00 32 64 26 09 52
CONTACT Catherine de Braekeleer, directrice



Exposition l'Aventure des écritures, livre d'heures XVe siècle

20 OCTOBRE 99 / 2 FÉVRIER 2000

EXPOSITION

L'AVENTURE DES ÉCRITURES : LA PAGE

Pour clore ce cycle consacré aux écritures, la page sera abordée de trois manières : une approche historique qui dégage les étapes décisives de son apparition; l'évocation de la page comme espace ordonné voué à la lisibilité du texte; une interrogation sur la relation entre le lisible et le visible, la page-image. Ateliers, rencontres et catalogue accompagnent cette manifestation.

Bibliothèque nationale de France Site François Mitterrand
Quai François-Mauriac
75013 Paris
TEL 01 53 79 42 77
INTERNET www.bnf.fr.
CONTACT Viviane Cabannes, chargée des expositions

novembre

5 NOVEMBRE / 28 NOVEMBRE

LES RENCONTRES DU MOIS DU GRAPHISME D'ÉCHIROLLES

Le Mois du graphisme propose une réflexion sur l'image « underground » d'hier et d'aujourd'hui.

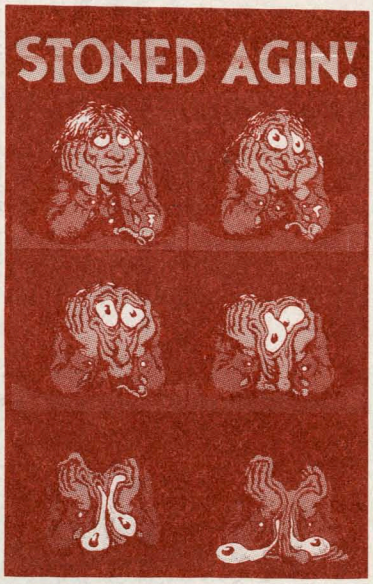
Expositions, rencontres, ateliers, spectacles alterneront à Échirolles et dans l'agglomération grenobloise.

EXPOSITIONS

SEXE, DROGUE ET ROCK'N'ROLL AFFICHES PSYCHÉDÉLIQUES

À la charnière des années 60-70, aux États-Unis, la génération née après la guerre se révolte et remet en cause un système dans lequel elle ne se retrouve pas. Affiches de concert, affiches politiques, posters emblématiques, cette époque a laissé une production graphique d'une richesse inégalée. Toutes les affiches de ces deux expositions proviennent de la collection d'Alain Weill.

Milton Glaser, affiche



Robert Crumb, affiche

JOUÉ ALTERNATIF

Le jouet dans l'imagerie populaire. Présentation de la surprenante collection d'Alain Gesgon.

AFFICHEZ-MOI LA PAIX

Une sélection d'images provenant de la collection de Bernard Champelovier.

IMAGE, CONTRE CULTURE

Ateliers et rencontres avec les groupes Polder et 102 d'Allembert (Grenoble) et la Friche de la Belle de Mai (Marseille).

GRAPHISTE EN RÉSIDENCE

Travail sur la mémoire collective du quartier du Village II à Échirolles, par Gérard Paris-Clavel de l'association Ne pas plier.

Une information complète sur ces manifestations sera disponible sur Internet à partir de mai.

Mois du graphisme d'Échirolles
BP 175
38432 Échirolles
TEL 04 76 09 00 24
FAX 04 76 22 19 33
INTERNET
www.ville-echirolles.fr/mois-graphisme
CONTACT Geneviève Alonso, chargée des relations publiques

décembre

7 DÉCEMBRE / 15 FÉVRIER
EXPOSITION

LES STARS DE LA PUBLICITÉ

À l'approche de l'an 2000, cette rétrospective sur les personnages mythiques de la publicité – le bonhomme Michelin, la pie-qui-chante, la mère Denis, le tirailleur Banania – permettra de découvrir leur évolution à travers le temps et de mesurer combien leurs images se sont imposées au public.

Bibliothèque Forney
Hôtel de Sens
1, rue du Figuier
75180 Paris Cedex 04
TEL 01 42 78 14 60
FAX 01 42 78 22 59
CONTACT Anne-Claude Lelieur, conservateur général

DÉCEMBRE / FÉVRIER 2000
EXPOSITION

LES GRAPHISTES ASSOCIÉS

Ardents créateurs d'images, au vocabulaire riche et complexe, primés à deux occasions lors du Festival d'affiches de Chaumont en 1998. Cette première rétrospective permet de mesurer l'étendue de leur engagement et de leurs domaines d'intervention. Catalogue.

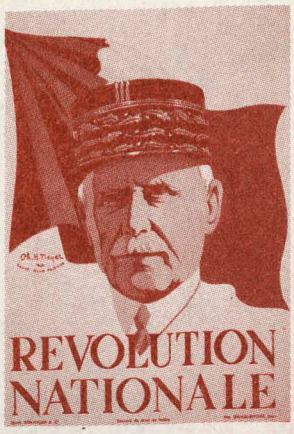
Les Silos, maison du livre et de l'affiche
7-9, avenue Foch
52000 Chaumont
TEL 03 25 03 86 82
FAX 03 25 03 86 98
CONTACT Patrick Giraudo, chargé du graphisme

DÉCEMBRE 1999 / MARS 2000
EXPOSITION

SIGNES DE LA COLLABORATION ET DE LA RÉSISTANCE

Le graphisme durant l'occupation (1940-1944) : celui des nazis et de Vichy, et les réponses et interventions des alliés et des mouvements de résistance. Une sélection de documents originaux, ainsi que de nombreuses photographies inédites les présentant dans leur contexte rendent compte de cette période cruciale pour l'évolution du graphisme en France. Une exposition organisée par Michel Wlassikoff, directeur de la revue *Signes*.

École supérieure des arts décoratifs de Strasbourg
2, rue de l'Académie
67000 Strasbourg
TEL 03 88 35 38 58
FAX 03 88 24 97 30
E-MAIL esad@esad-stg.org
INTERNET www.esad-stg.org
CONTACT Françoise Birgy, chargée des relations extérieures



1

2

1 Philippe Noyer, affiche tirée à plusieurs millions d'exemplaires, de 1940 à 1943
2 Graffitis et affichette de la résistance, 1943

Les Graphistes associés, autoproduction

À NOTER ÉGALEMENT

EXPOSITIONS ET CONFÉRENCES À L'ÉTRANGER

25 MARS / 18 AVRIL

ZGRAF 8

Exposition de design graphique et de communication visuelle à Zagreb.

Zgraf
Bosinska 7
10000 Zagreb – Croatie
TÉL/FAX 00 385 1 704 878
E-MAIL Zgraf8@yahoo. com
CONTACT Sanja Rocco

11 / 14 FÉVRIER

TYPOCHONDRIA

Conférences et ateliers organisées par l'American Institute of Graphic Arts/Colorado (AIGA) à Denver avec notamment David Berlow.

Renseignements et inscriptions :
INTERNET www.typochondria.org

22 / 23 FÉVRIER

TWENTY-FIFTH ICOGRADA/SAPPI DESIGN SEMINAR

À Londres, présentation multimédia des travaux d'anciens conférenciers durant les 25 dernières années. Également au programme : une intervention de Alain Le Quernec.

The Icograda Seminar Office
10 Ridgeway Road, Redhill
Surrey RH1 6PH
Angleterre
TÉL 00 44 1357 780 150
FAX 00 44 1737 780 160
E-MAIL icograda@sharonirving.co. uk
CONTACT Sharon Irving

15 / 19 AVRIL

4TH FONTSHOP CONFERENCE, TYPO BERLIN 99

Image + Langage
Trois jours de conférences avec, notamment, Matthew Carter, Günter Gerhard Lange, Uwe Loesch, Tibor Kalman, Gerard Unger.

Renseignements et inscriptions :
FontShop Berlin
Typo 99 Berlin
Bergmannstr.102
10961 Berlin – Allemagne
TÉL 00 49 30 695 88 95
FAX 00 49 30 692 88 65
E-MAIL info@fontshop
INTERNET www.typo-berlin.de

CONCOURS

ATYPI

La prochaine session aura lieu à Boston cet automne. Les informations seront disponibles sur Internet :
INTERNET www.atypi.org

POSTER'99/BIENNALE DE L'AFFICHE

Date limite des envois : 31 janvier 1999, exposition de juin à septembre.

Poster Museum Lahti
Box 113
15 111 Lahti – Finlande
TÉL 00 358 3 814 45 46
FAX 00 358 3 814 45 45
CONTACT Kari Savolainen

TYPE DESIGN CONTEST

Concours de création typographique
Date limite d'inscription : 31 octobre 1999.

Linotype Library Gmbh
Du-Pont strasse, 1
D-6 1352 Bad Homburg – Allemagne
TEL 00 49 6172 484 432
FAX 00 49 6172 484 429
E-MAIL contest@fonts.de
CONTACT Bernhard Hofmacher

TDC ET TDC2

Le Type Directors Club de New York organise chaque année le TDC, un concours en trois catégories : imprimés, médias électroniques, travaux d'étudiants. Un ouvrage est publié et les productions sélectionnées font l'objet d'une exposition itinérante à travers le monde. Depuis peu, le TDC est accompagné d'une compétition consacrée au dessin de caractères, le TDC2. Pour les deux concours, les créations doivent être impérativement datées de 1999.
Date limite d'inscription : début janvier 2000.

TDC Office
60 East 42 street
Suite 721
New York, NY 10165-0721 – États-Unis
TEL 00 1 212 983 6042
FAX 00 1 212 983 6043
E-MAIL
director@tdc.orgettypeclub@aol.com
INTERNET www.tdc.org

LE VI[e] MORISAWA AWARDS

Le célèbre concours japonais de création de caractères, qui se déroule tous les trois ans, a lieu cette année. Les envois doivent parvenir avant le 31 août. Réglement et bulletin d'inscription sont téléchargeables à partir du site Internet :
INTERNET www.morisawa.co.jp

DANS LES ÉCOLES

Quelques écoles signalent les dates des expositions des travaux de leurs élèves et/ou des portes ouvertes.

ÉCOLE D'ART MARYSE ELOY

13 / 14 FÉVRIER
Exposition des travaux d'élèves et de leurs enseignants Michel Bouvet et Thierry Sarfis, affichistes.

10 / 11 AVRIL
Exposition des travaux d'élèves et de leurs enseignants Claude Baillargeon et T.A. Lewandowski, affichistes, et Peter Keller, typographe.
48, rue Beaubourg
75003 Paris
TEL 01 42 78 53 50
FAX 01 42 78 46 24
CONTACT Maryse Eloy, directrice

LISAA, INSTITUT SUPÉRIEUR DES ARTS APPLIQUÉS

19 FÉVRIER / 6 MARS ET 16 AVRIL / 30 AVRIL
Journées portes ouvertes avec exposition des travaux d'élèves.
13 rue Vauquelin
75005 Paris
TEL 01 47 07 17 07
FAX 01 43 36 41 21
CONTACT François Fiévé, responsable pédagogique département graphisme – multimédia

ESAG, ÉCOLE SUPÉRIEURE D'ARTS GRAPHIQUES

26 / 28 MARS
Portes ouvertes.

24 / 27 JUIN
Exposition des diplômes.
29 - 33, rue du Dragon
75006 Paris
TEL 01 42 22 55 07
FAX 01 42 22 61 98
E-MAIL esag.infodoc.torres@wanadoo.fr
INTERNET www.esag.tm.fr
CONTACT Annie Torres, chargée des relations extérieures

ÉCOLE SUPÉRIEURE D'ART DE CAMBRAI

FIN MARS
Portes ouvertes et présentation des travaux d'étudiants et d'anciens élèves.
7, rue du Paon
59407 Cambrai
TEL 03 27 81 44 74
FAX 03 27 74 92 60
CONTACT Pierre Cochard, directeur

INFORMATIONS UTILES

EXPOSITIONS ITINÉRANTES

Certains organismes signalent des expositions conçues pour voyager.

ASSOCIATION FRANÇAISE D'ACTION ARTISTIQUE (AFAA)

VUE DE PRESSE et **APPROCHE**
CONTACT Corinne Henri
TEL 01 43 17 83 01
FAX 01 43 17 82 82

MAISON POUR TOUS DE FONTENAY-SOUS-BOIS

LE GRAPHISME DANS LA RUE
Affiches réalisées entre 1993 et 1997 sur le thème de la ville par Gérard Paris-Clavel, Michel Quarez, Pascal Colrat, La Fabrique d'images, Stéphane Dethy, Bruno Souêtre, Marc Pataut.
CONTACT Philippe Chat
TEL / FAX 01 48 75 05 21

LE NOUVEAU FUSIER

LIBÉRER/RÉSISTER
La région Rhône-Alpes commémore l'anniversaire de la Déclaration des droits de l'homme par une série d'affiches conçues par le groupe Plan Fixe.
CONTACT Hervé Loichemol
TEL / FAX 04 50 42 99 96

SNG/MOIS DU GRAPHISME D'ÉCHIROLLES

AFFICHES FRANÇAISES 1992 / 1997
Cette exposition est prévue pour être présentée à Tel-Aviv (Israël), en Amérique latine (Uruguay, Argentine, Bresil) et à Changhaï (Chine). Catalogue (le précédent, édité en 1992, est disponible).

FOOTBALL, CULTURE DU SIÈCLE
Affiches sélectionnées parmi les réponses internationales à l'appel de l'agence Urcom, du Sng, de la mairie de Saint-Denis et du Mois du graphisme d'Échirolles. Catalogue.
CONTACT Agnès Auclair
TEL 01 43 87 23 18

BOUTIQUES TYPO

AGFA GEVAERT

13, boulevard Henri-Sellier
92150 Suresnes
TEL 01 40 99 88 42
FAX 01 40 99 87 64

FONTSHOP FRANCE

6, rue Desaix
75015 Paris
TEL 01 44 38 11 40
FAX 01 43 06 54 85
E-MAIL fontshop.france@fontnews.com
INTERNET www.fontnews.com

SIGNUM

94, avenue Victor-Hugo
94100 Saint-Maur
TEL 01 48 89 60 46
FAX 01 48 89 60 45
E-MAIL signum@worldnet.fr

QUELQUES SITES INTERNET

Un ensemble de sites consacrés à la typographie (fonderies, associations, informations techniques, etc.) a été répertorié par Jean-François Porchez. Ils peuvent être consultés à partir de son site.
INTERNET www.porcheztypo.com

Un site général sur la typographie :
INTERNET www.fontzone.com

Le site du Sng sera mis en ligne pendant le premier trimestre 1999. L'objectif est de créer un outil qui aidera à renforcer les liens entre les graphistes dans les différentes régions. Ce site proposera des informations institutionnelles, sociales, juridiques et tarifaires.
INTERNET www.snggraphistes.com
TEL 01 43 87 23 18
FAX 01 43 87 23 88
CONTACT Agnès Auclair

Le site du ministère de la Culture et de la Communication :
INTERNET www.culture.fr

La Délégation aux arts plastiques renouvelle son site au cours de l'année 1999.
INTERNET culture.fr/culture/dap.htm

OUVRAGES RÉCENTS

Cette liste recense les parutions éditées en France en 1998 sur le graphisme et la typographie.

L'AFFICHE EN RÉVOLUTION
Textes réunis et présentés par Thierry Gouttenègre et Alan Marshall
Musée de la Révolution française, Vizille

AFFICHES FRANÇAISES 1992 / 1997
Syndicat national des graphistes
Les éditions de l'Image (en Plus), Sceaux

AIDE AU CHOIX DE LA TYPOGRAPHIE
Gérard Blanchard
Atelier Perrousseaux, Reuillanne

ALEXEY BRODOVITCH
Gabriel Bauret
Assouline, Paris

CATALOGUE RAISONNÉ DE L'ŒUVRE TYPOGRAPHIQUE 1948-1958
Robert Massin
Ville de Chartres

CHAMP FLEURY : ART ET SCIENCE DE LA VRAIE PROPORTION DES LETTRES (FAC SIMILE)
Geoffroy Tory
Bibliothèque de l'image, Tours

LOUPOT, L'ART DE L'AFFICHE
Christophe Zagrodzki
Le Cherche Midi, Paris

DICTIONNAIRE DU GRAPHISME
Isabella et Alan Livingston
Thames and Hudson, Paris
(traduit de l'anglais)

DIVERTISSEMENT GRAPHIQUE
Philippe Quinton
Auto-édition, Neuilly-Plaisance

ÉCRITURES, MÉMOIRES DES HOMMES
Ladislas Mandel
Atelier Perrousseaux, Reillanne

DE GUTENBERG AU NUMÉRIQUE
Musée de l'imprimerie de Lyon (cédérom), Lyon

« L'ÎLES » IKON JAWA IMAGES JAVANAISES
Ronald Curchod
Réalisé dans le cadre d'une résidence d'artiste, avec le centre culturel français de Jakarta, l'AFAA, la médiathèque départementale de Haute-Garonne et la mission pour la photographie du conseil régional du Midi-Pyrénées.

LA LETTRE, LA GRAVURE DU POINÇON TYPOGRAPHIQUE
Christian Paput
TVSO Éditions, Paris

LETTRES FRANÇAISES, SPÉCIMEN DE CARACTÈRES FRANÇAIS
Réalisé sous la direction de Jean-François Porchez, Association typographique internationale et Association pour la diffusion de la pensée française, Paris.

LOUIS PERRIN ET L'ÉNIGME DES AUGUSTAUX
René Ponot
Éditions des Cendres, Paris

NOS VACHES
Éditions Un sourire de toi et j'quitte ma mère, Paris

RÉPERTOIRE DES GRAPHISTES EN AQUITAINE
Association Graphistes en Aquitaine/SNG Aquitaine
Coédition Arc en rêve centre d'architecture, Bordeaux

UN SENTIMIENTO : ENTREPRISE GRAPHIQUE DE NON-LIEU
Toffe
Réalisé dans le cadre de la bourse « villa Médicis hors les murs », avec l'AFAA et l'ambassade de France en Argentine, Buenos Aires et Paris.

TYPOGRAPHIES
Raymond Gid
Imprimerie nationale, Paris

TYPOGRAPHIE : GUIDE PRATIQUE
Damien Gauthier
Pyramyd, Paris

LES REVUES SPÉCIALISÉES

REVUES FRANÇAISES

AVIS A POPULUS
Bulletin consacré à la calligraphie, présentant des créateurs contemporains.
Scripsit
84, rue de Charenton
75012 Paris
TEL 01 43 45 47 51
FAX 01 43 45 49 98

BULLDOZER
Sous forme d'affiche dépliante, chaque numéro présente un jeune graphiste.
Bulldozer
88 bis, rue
du Faubourg-du-Temple
75011 Paris
TEL 01 49 23 12 69
FAX 01 53 36 77 31

[DIZAJN]
Journal bimestriel sur l'actualité du design.
ENSCI/DPI
48, rue Saint-Sabin
75011 Paris
TEL 01 49 23 12 69
FAX 01 49 23 12 67

ÉTAPES GRAPHIQUES
Revue mensuelle, traitant de l'actualité de la communication visuelle.
Éditions Pyramyd
15, rue Turbigot
75002 Paris
TEL 01 40 26 00 99
FAX 01 40 26 07 03

GRAPHÊ
Bulletin trimestriel de l'Association de promotion de l'art typographique.
Graphê
Princess-Élisabeth
Base Alpha, port de Javel-Haut
75015 Paris
TEL 01 40 59 01 71
FAX 01 40 59 02 90

GUTENBERG
Cahiers étudiant différents sujets liés à l'informatique. Une liste de discussion sur le Web est ouverte à tous.
Association Gutenberg
c/o Irisa, campus de Beaulieu
35042 Rennes CEDEX
TEL/FAX 01 41 44 79 41
E-MAIL gut@irisa.fr
INTERNET www.irisa.fr

SIGNES
Revue trimestrielle entièrement consacrée au graphisme.
Éditions Mithra
47 ter, avenue Saint-Antoine
78150 Le Chesnay
TEL 01 43 67 49 41
FAX 01 43 71 95 02

REVUES ÉTRANGÈRES

BASELINE
Bradbourne Publishing Limited
Bradbourne House
East Mailing
Kent ME 196 DZ - Angleterre
TEL 00 44 1732 875 200
FAX 00 44 1732 875 300
E-MAIL
bradbourne@hdr_hans.demon.co.uk
INTERNET
www.baselinemagazine.com

FUSE
Support expérimental constitué de quatre posters et une disquette contenant quatre polices de caractères créées spécialement en fonction du thème de chaque parution. Dirigé par Neville Brody et édité par FontShop International.
INTERNET
www. research.co.uk/fuse

EMIGRE
4475D street
Sacramento, California
95819 - États-Unis
TEL 00 1 916 451 4344
FAX 00 1 916 451 4351

EYE
Stephenson House,
Brunel Centre Bletchley,
Milton Keynes MK2EW
Angleterre
TEL 00 44 908 371981
FAX 00.44 908 642889

RSI, REVUE SUISSE DE L'IMPRIMERIE
Roger Chatelain
1, chemin de Praz-Longet
CH-1052
Le Mont-sur-Lausanne
TEL 00 41 21 6225466

TYPOGRAPHY PAPERS
Department of
Typography & Graphic Communication
The University of Reading
2 Earley Gate, Whiteknights,
PO Box 239
Reading RG6 6AU - Angleterre
TEL 00 44 118 931 8081
FAX 00 44 118 935 1680

U&LC
International Typeface Corporation
228 East 45th Street
New York, NY 10017
États-Unis
TEL 00 1 212 949 8072
FAX 00 1 212 949 8485
INTERNET www.itcfonts.com

HQ, HIGH QUALITY
Zähringerstrasse 2
69115 Heidelberg
Allemagne
TEL 00 49 62 21 13 15 30
FAX 00 49 62 21 13 15 13

SI VOUS SOUHAITEZ ÊTRE INSCRIT DANS LE « FICHIER GRAPHISME » DE LA DÉLÉGATION AUX ARTS PLASTIQUES, VEUILLEZ FAIRE PARVENIR VOS COORDONNÉES, EN MENTIONNANT VOTRE ACTIVITÉ, À L'ATTENTION DU DÉPARTEMENT DE LA COMMUNICATION À L'ADRESSE CI-DESSOUS

DIRECTEUR DE PUBLICATION
Guy Amsellem, président du Centre national des arts plastiques
CONCEPTION Marsha Emanuel, chargée de mission, graphisme d'utilité publique
COMMUNICATION Anne Racine, directrice du département de la communication
COORDINATION / DOCUMENTATION
Sandrine Lavandier
RÉDACTION Muriel Paris
SECRÉTARIAT DE RÉDACTION
Isabelle Gross
GRAPHISME Isabelle Guillaume, Pierre Péronnet
PHOTOGRAVURE Open Graphic
IMPRESSION 4 M impressions
DÉPÔT LÉGAL février 1999

Graphisme en France 1999
est composé en *Tarzana*, caractère dessiné par Zuzana Licko en 1998.
Imprimé sur papier Cyclus 70 g.

Remerciements aux institutions, à Chantal Petit, à Marc Touitou et à tous ceux qui nous ont prêtés des documents iconographiques.

Centre national des arts plastiques
Délégation aux arts plastiques
27, avenue de l'Opéra. 75001 Paris
TEL 01 40 15 73 00 FAX 01 40 15 73 36

Culture Communication

Délégation aux arts plastiques

cnap